

KAUBANDUS-TÖÖSTUSKOJA

Nr. 14/15
XV aastakäik

TEATAJA

31. juulil 1940

Ilmub kaks korda kuus.

Tellimishind:

Aastas . . . kr. 3.50
Poolaastas . . . „ 2.00
Välismaale . . . „ 7.00
Poolaastas . . . „ 4.00

Toimetus ja talitus

Kaubandus-tööstuskoda, Tallinn, Lai t. 37
Kõnetraat 435-01. Toimetaja kõnetunnid: 1/2 „ . . . „ 22.00
1/4 „ . . . „ 12.00
igal äripäeval 12—2 p. l.

Kuulutuste hinnad:

1/1 lhk. kr. 40.00
1/2 „ „ 22.00
1/4 „ „ 12.00
Kaaneküljedel—kokkuleppel

SISU: Deklaratsioon pankade ja suurtööstuse natsionaliseerimise kohta. Teenijate töölepingu seadus. Töödistsipliin N. S. V. Liidus. Äriettevõtete kassatagavarade paigutamise korraldamise seadus. Majandusliku sabotraži vastu võtlemise seadus. Kaubandusliikude välis-tehingute registreerimise määrus. Laevade kasutamise kitsendamise seadus. Saksa Usal-dusvalitsus. Kaubandus-tööstuskoda uutes ruumides. Äride register. Välisbörsid. Kauba-hindu. Toiduainete turg. Tallinna börsi kursisedel.



Rahvusvaheline

Leipzig sügismess

25.—29. augustini

Maailma vaateaken

Herbert E. Renter, Lai tän. 27/29—6,

telefon 478-35, kella 10—13



28. Saksa Idames

Königsbergis 11.–14. augustini 1940

Rahvusvaheline kaubaproovidemess

Tehnika- ja ehitusmess

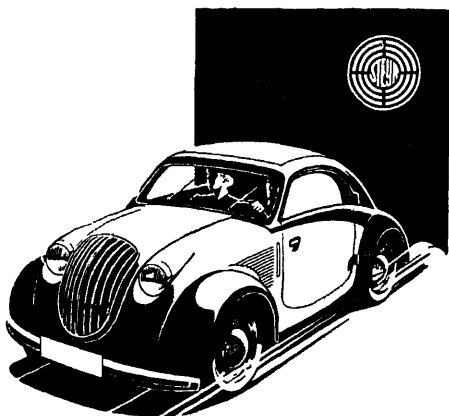
Põllumajanduslik näitus

Käsitööstusnäitus

Erialalised väljapanekud

Välismaa väljapanekud

Lahemaid teateid annab Saksa Idamesi auametlik esindaja herra **OSKAR GNAUCK**,
Tallinn, L. Koidula 9–3, tel 312-62, kõnetunnid kella 12–14, reedel ja laup kella 15–17



Kauaoodatud

Rahva- autod



typ 55 kohale jõudnud

Kohale jõudnud uus saadetus

„KOTVA“

täpsustreipinke

U/U. AJK

JOH. LORUP & Ko

Uus t. 14.

Tallinn

Telefonid 450-33
434-67

EESTI

Deklaratsioon pankade ja suurtööstuse natsionaliseerimise kohta

(Riigivolikogu poolt 23. juulil 1940 vastu võetud)

Pangad ja tööstuslikud suurkäitised olid eesti kapitalistidele ning suurmaaomanikele töötava rahva väljakurnamisvahendeiks.

Käputäis söödikuid ja spekulante läks rasva ning rikastus tööliste, talupoegade, käsitöölise ning töötava intelligentsi töö arvel.

Rahva varad kuhjusid vabrikantide, tehasteomanike, pangahärrade taskusse.

Töötajad tehti puupaljaks, tööpuudus — sellega seoses täielik kindlusetus ning hirm homse päeva eest — säärane on olnud senini eesti tööliste saatus. Riigi majanduslik elu jõudis väljapääsmatusse ummikusse.

Riigivolikogu valimistel, millest osa võttis kogu rahvas, Eestimaa töötav rahvas nõudis, et eesti töölistel oleks tööd, inimväärsed elutingimused ning et nad jäävalt saaksid vabastatud tööpuuduse koledusest.

Oma miitinguil ja koosolekul töörahvas tõstis üles küsimuse pankade ja tööstuslike suurkäitiste natsionaliseerimisest.

Vastu tulles neile rahva õiglastele nõudmistele ning selleks, et kaotada ühe inimese kurnamine teise poolt ning võtta igaveseks söödikute, vabrikantide, tehasteomanike ja pangahärrade võim töötava rahva üle, Riigivolikogu kuulutab välja kogu Eestimaa territooriumil pankade ja suurtööstuse natsionaliseerimise.

Nüüdsest peale kuulutatakse kogu rahva omanduseks, s. o. riigi omanduseks, kõik pangad ühes nende varandustega, kõik tööstuslikud suurkäitised, kaevandused ning transportettevõtted.

Nüüdsest peale Eestimaa töörahval on käes enda majanduslikuks vabastamiseks võimsad vahendid — pangad ja suurtööstus. Sellega luuakse tingimused rahvamajanduse kiireks tõusuks, mida tagab vabrikute ja tehaste peremeesteks saavate tööliste vaba töö.

Riigivolikogu on veendunud, et see otsus vastab täiesti rahva ja riigi huvidele, ning kutsub üles kõiki töölisi ja teenijaid pidama revolutsioonilist distsipliini ning üles näitama ennastsalgavat tööd selleks, et uus kord saaks lõpliku võidu.

Riigivolikogu teeb Valitsusele ülesandeks viivitamata koostada ning kinnitada natsionaliseerimisele kuuluvate ettevõtete nimekirja.

Riigivolikogu esimees A. Veimer.

Sekretär O. Lauristin.

Teenijate töölepingu seadus

Vabariigi Presidendi dekreediga on kehtima pandud „Teenijate töölepingu seadus“.

Mainitud seaduse järgi loetakse teenijaiks eelkõige isikud, kellele on usaldatud administratsiooni- või järelevalveülesanded, nagu käitiste juhatajad, direktorid, ärijuhid, insenerid jne., töötajad teaduse ja kunsti alal, teatrite, orkestrite, kinostuudiote ja artistide personaal, ajakirjanikud; arstid, hambaarstid, veterinaararstid, rohuteadlased, õed, ämmaemandad, yelskrid, masseerijad jne., muidugi kui nad on

palgalistel kohtadel; agronoomid, õpetatud aednikud, metsnikud jne.; kontoriametnikud, raamatupidajad, asjaajajad, ärimüüjad, laovalitsejad, deklarandid, samuti proovireisijad ja kindlustusametnike ning äride agendid, kui nende töö proovireisijana või agendina ei ole kõrvaltöök; telegrafistid, telefonistid jne.

Mainitud seaduse alla ei kuulu riigi ja omavalitsuste teenijad ja isikud, kel on riigiteenijate kohta kehtimapanud õigused ja kohused, ning meremehed.

Töölepinguks mainitud seaduse mõttes loetakse kokkulepe, millega vaimsel alal töötaja kohustub töötasu eest oma tööjõudu kehtvalt rakendama tööandja käsutusse.

Tööleping peab olema sõlmitud kirjalikult, välja arvatud prooviajaks sõlmitavad lepingud. Kirjalikuks töölepinguks on töötasuraamat, mille sisu ja vormi määrab sotsiaalminister. *) Igal töötasumaksimisel on tööandja kohustatud kandma töötasuraamatusse töötajal saadaoleva töötasu ja kõik mahaarvamised sellest.

Töötasuraamat on töötaja käes; sissekannete tegemiseks annab ta selle ainult tööandja kätte. Tööandjal ei ole keelatud pidada teist eksemplari endal.

Töötasuraamatusse tuleb sisse kanda palgatingimused, s. o. rahas maksetav palk, natuuras antav tasu, gratifikatsioonid, protsendid läbimüügist ja muud sarnased hüvitused, mis töövõtjale antakse. Seadus nõuab kategooriliselt, et palga maksimine sünniks täpselt ja hiljemalt iga kuu lõpul. On keelatud töötasu maksa vekslitega või võlakohustustega. Rahaskokkulepitud töötasu tuleb maksa rahasing selle asendamine kupongidega, kokkulepitud märkidega, kaupadega või muude esemetega on keelatud.

Tähtajal tasumata jäänud töötasu pealt on tööandja kohustatud maksma töövõtjale $\frac{1}{8}$ % iga öö-päeva eest, millega üle tähtaja viivitatud.

Töötaja nõudel, kelle töötasu lepingu järgi koosneb kas täieliselt või osaliselt puhaskasuosast või läbikäigu, toodangu või saavutatud kokkuhoiu protsendist, on tööandja kohustatud esitama arvete õiendamisel ärakirja bilansist või kirjaliku tõendi läbikäigu, toodangu või saavutatud kokkuhoiu kohta, mis on aluseks arvete tegemisel.

Aasta-aruanete koostamine ja sellest oleuva töötasu maksimine peab toimuma hiljemalt 4 kuu jooksul, arvates tegevusaasta lõpust, käitistes aga, mis töötavad põhikirja alusel, hiljemalt 1 kuu jooksul pärast bilansi kinnitamist.

Komisjonitasude arvutamine ja maksimine peab toimuma hiljemalt iga 3 kalendrikuu lõpul või lepingu lõppemise ajal, kui leping lõpeb enne 3 kuu möödumist.

*) Sotsiaalministri määrusega 26. 7. 1940 (RT 81 — 1940) tuleb kuni teenija töötasuraamatu vormi väljakuulutamiseni sõlmida kirjalik tööleping. Tööliste töölepingu seaduse põhjal väljakuulutatud vormi järgi koostatud tööliste palgaraamatu väljaandmisega (RT 1936, 102, 830).

Töötasust ei tohi tööandja teha muid mahaarvamisi kui ainult neid, mis käesolevas seaduses on ette nähtud. Õigust töötasule ei või pantida ega võõrandada. Töövõtja poolt antud tagatist ei tohi tööandja kasutada. Tagatiseks antud vekslite käibeelaskmine on keelatud.

Üheks olulisemaks osaks selles seaduses on eeskirjad, mis käsitlevad töölepingu lõppemise küsimust. Seaduse järgi tööleping lõpeb:

- 1) töö lõppemisel, mille täitmise ajaks tööleping oli sõlmitud;
- 2) lepingu tähtaja möödumisel, kui tööleping oli sõlmitud määratud ajaks;
- 3) kui leping on sõlmitud määramata ajaks, siis:

a) tööandja poolt toimetatud ülesütle-mise päevast arvates 1 kuu möödumisel, kui tööleping on kestnud samas käitises või sama tööandjaga alla 3 aastat, 2 kuu möödumisel, kui tööleping on kestnud 3 või üle 3, kuid alla 6 aastat, ja 3 kuu möödumisel, kui tööleping on kestnud 6 või üle 6 aasta, eeldusel, et töölepingus ei ole ette nähtud pikemaid tähtaegu;

b) töövõtja poolt toimetatud ülesütle-mise päevast arvates 2 nädala möödumisel, kui tööleping on kestnud samas käitises või sama tööandjaga alla 3 aastat, 3 nädala möödumisel, kui tööleping on kestnud 3 või üle 3, kuid alla 6 aasta, ja 4 nädala möödumisel, kui tööleping on kestnud 6 või üle 6 aasta, eeldusel, et töölepingus ei ole ette nähtud lühemaid tähtaegu;

4) lepinguosaliste kokkuleppel;

5) töövõtja surma korral.

Peale nende tingimuste on seaduses veel ette nähtud rida juhtumeid, kus töölepingu võib enne tähtaega lõpetada.

Need on tähtsamad juoned teenijate töölepingu seadusest.

Ja peab tunnistama, et säärase seaduse järel on olnud tarvidus. On õige, et äri- ja kontoriteenijatel on palgaküsimuste lahendamisel oma tööandjatega võrdlemisi vähe sekeldusi olnud või lahkarvamisi ette tulnud, kuid üksikuid soovimata nähtusi on siiski olnud, ja ka need tuleb täiesti kõrvaldada. Kas või näiteks töövõtjate tagatisvekslite asjad. Ei ole saladus, et nii mõnigi „õhupealne“ ärimees on hankinud enda teenistusse isikuid, kellel tuleb võrdlemisi kõrge tagatis, kas sularahas või vekslis, tööandjale maksa. Teenistusest lahkumise korral ei ole aga lugu tagatise tagasisaamisega igakord mitte päris lihtne; sularaha on käitises paigutatud, kust seda nii pea kätte ei saa; veksel on jälle käibele lastud ja mine tea, kelle

portfellis see väljalunastamist ootab. Tagatiste tagasinõudmise asjus on palju protsesse olnud ja mitmed töövõtjad on selles suhtes raskesti kannatanud. Kui nüüd uus seadus neid pahesid kõrvaldab, siis on see kõigiti tervitatav.

Teine ja väga tähtis küsimus, mida uus seadus kavatseb radikaalselt lahendada, on töölepingu ülesütleamise küsimus. Meil seni kehtiv eraõigus on selles asjas puudulik ja jätab küsimuse, kui kaua tuleb tööleping töövõtjale ette üles ütelda, kohalikkude kommete (tavade) lahendada. Aga ka registreeritud tavad ei lahenda igakord seda küsimust. Nii tuli Kaubandus-tööstuskojas registreeritud tava kohaselt äri- või kontoriametnikule üks kuu ette teenistusleping üles ütelda; ärivolinikkude (prokuristide) suhtes on ülesütleamise tähtaeg 3 kuud ja äri- või ettevõtete juhatajate suhtes on see tähtaeg koguni 6 kuud. Kohtupraktikas tekib aga pahatihti vaidlusi selle kohta, keda lugeda ärivolinikuks, prokuristiksi, ja keda lugeda juhatajaks. Pealiskaudsel vaatlemisel näib olevat see küsimus üsna lihtne, kuid kohtulikul asja arutusel ei ole ta seda kaugeltki mitte. Kas näiteks kaubamaja harukaupluse juhatajale tuleb kolm või kuus kuud ette tööleping üles ütelda, kas suure äri osakonna (raua-, riide- või muu osakond) juhataja on seda liiki ameti-mehe, kellele tuleb kuus kuud ette teenistus üles ütelda või talle, kui ülesütleamise tähtajast pole kinni peetud, kuue kuu palk maksa? Seda laadi küsimusi tekib palju, samuti ka kohtuprotsesse. Oli harilik nähtus, et mõni ettevõtte tituleeris oma vastutavat ametnikku heldel käel „juhataja“ või „direktori“ nimetusega, aga kui küsimus kohtu lahendada läks, siis ei tunnud ta ei „juhatajat“ ega „direktorit“, vaid jutt oli ainult harilikust ametnikust. Illustratsiooniks toon siinkohal ühe kohtuprotsessi, mis hiljuti Riigikohtus lahendada oli.

Üks ühispank ei olnud rahul, et tema asja-

ajaja-direktor tunnistati panga kõrgemasse administratsiooni kuuluvate isikute hulka, olgugi et volitused, mis asjaajajale antud, olid selleks küllaldased. Ühispank toetas oma väiteid krediidiasutiste seaduse § 23-ga, mille alusel panga tegevust juhivad esimees, juhatus, nõukogu ja aktsionäride peakoosolek. Kuid seejuures unustas pank, et sama seaduse § 26 järgi üldvolikirjad panga ametnikkudele annab juhatus ja § 29 p. 8 põhjal nõukogu ülesandeks on juhatuse ettepanekul panga ametnikkude võimupiiride määramine. Kui nüüd panga nõukogu poolt määratud piirides juhatus oma asjaajajale direktori volitused andis, siis seesugusena tuleb seda ametnikku ka võtta kõigi tema õiguste ja kohustuste juures. Riigikohtus asus sellele seisukohale, ja seda täie õigusega.

Teenijate töölepingu seadus likvideerib selles asjas kombed ehk tavad. Ta loob uue korra, kus kaaluvaks osaks pole mitte amet, mida töövõtja peab, või volitused, mis temale antud, vaid aeg, kui kaua ta on samas käitises või sama tööandja teenistuses olnud. Ei tehta vahet direktori ja kontoriametniku või äriteenija vahel. Kes kauem on töötanud, sellele tuleb ka kauemat aega ette leping üles ütelda. Ei saa ütelda, et see pole õiglane.

Ka mitmes teises küsimuses aitab kavatsetav seadus tööandjate ja töövõtjate vahelkordi reguleerida, mida tuleb otstarbekohaseks pidada.

Kui mõni aasta tagasi pandi kehtima töölepingu seadus tööstuslikkude töövõtjate kohta, siis arvasid mõned tööandjad, et antud seadus võib tegelikus elus tööandjatele raskusi tuua. Aeg on näidanud, et need kartused olid liialdatud. Loodame, et ka teenijate töölepingu seadusega varsti harjume ja selle seaduse heatahtlik täitmine nii tööandjate kui ka töövõtjate poolt pooltevahelist head läbisaamist ja arusaamist aina süvendab ja kindlustab.

R. Berendsen.

Töödistsipliin NSVL-us

NSVL-us omistatakse erakorralist tähtsust töödistsipliini tõstmisele tööstuslikes käitistes. Võitlus töödistsipliini eest — see on võitlus mitte üksnes puudumise ja hilinemise vastu, vaid ka võitlus tööaja-kaotuse, tööajal logelemise, sisekorra määruste rikkumise, masinate ja toodete rikkumise jne. vastu.

Töödistsipliini tõstmiseks tarvitusele võetud abinõude tähele panemata jätmise eest ettevõtete juhid võetakse vastutusele.

Seadusepäraste vahenditena töödistsipliini tõstmiseks rakendatakse: 1) Abinõud heale tööle virgutamiseks, 2) Distsiplinaarkaristused, 3) Materiaalne vastutus, 4) Käitise kaastöölise hulgast valitud kohtud, 5) Kaelakohtulik vastutus.

Distsiplinaarvastutus teostub korra kohaselt, mis tugineb selleks loodud sisekorra määrustele ja karistustabelile. Distsiplinaarkaristuste all tuleb mõista ettevõtete administratsiooni poolt

ettevõtete töolistete ja teenijate peale pandud karistusi niisuguste töödistsipliini rikkumiste eest, mida ei jälitata kriminaalkorras.

Igasugune sisekorra määruste rikkumine või täitmata jätmine toob enesega kaasa karistuse karistustabeli alusel. Need karistused on järgmised: 1) Noomitus, mis teatavaks tehakse käitises, 2) Vastutuselevõtmine käitise kaastöolistete kohtu ees; 3) Töödistsipliini järjekindla või kuritahtliku rikkumise puhul — käitisesest vallandamine ilma hoiatuseta ja abirahast ilmajätmine vallandamise puhul.

Töödistsipliini raskeimate rikkumiste alla kuuluvad hilinemine tööle, enneaegne käitisesest äraminek kui ka logelemine tööajal. Töolist või teenijat, kes ilma kaaluva põhjuseta tööle hilines, enneaegu töölt lahkus või tööajal logeles, karistatakse administratsiooni poolt: märkusega või noomituse ja hoiatusega vallandamise eest, üleviimisega teisele, kuni 3 kuud kestvale, vähemtasutavale tööle või paigutamise-ga alamale ametile. Tööline või teenija, kes ühe kuu jooksul on korda saatnud 3 niisugust rikkumist või 2 üksteisele järgneva kuu jooksul 4 rikkumist, kuulub vallandamisele kui töölt puuduja. Eriti valjult koheldakse töölt puudujaid; töölt puudujateks loetakse ka neid töölisi ja teenijaid, kes ilma kaaluva põhjuseta hilinuvad tööle üle 20 minuti, missugustel juhtudel hilinejaid tööle ei lasta minna ja nad vallandatakse viivitamata.

Pealeselle töölised ja teenijad kannavad ettevõtte ees materiaalset vastutust ettevõttele sünnitatud kahjude puhul, ja nimelt tegelike kahjude suuruses, kuid mitte üle $\frac{1}{3}$ nende tariifi määrast, kui kahju on tekkinud lohakusest tööl, seaduste, sisekorra määruste või administratsiooni korralduste rikkumisest. Kahjude tasumine sünnib administratsiooni korralduse kohaselt vastava summa mahaarvamise teel töötasust.

Töölised ja teenijad kannavad ettevõtte ees temale tehtud kahjude eest materiaalvastutust kahjude täies ulatuses järgmistel juhtudel: 1) kui kahju on tekitatud töölise kuritahtliku toiminguga läbi; 2) kui erimääruse läbi töötaja peale on pandud kas täieline või kõrgendatud materiaalvastutus; 3) kui töötaja ja ettevõtte administratsiooni vahel on sõlmitud eriline kirjalik leping, mille põhjal töötaja võtab enese peale täie vastutuse.

Neil juhtudel, vaidluse korral töötaja ja ettevõtte vahel, kahjude tasumine toimub administratsiooni kohtuliku nõude esitamise teel töötaja vastu.

Kriminaalvastutust töödistsipliini rikkumise eest kohaldatakse neil juhtudel, kui need endis sisaldavad kuriteo koosseisu: ükskõikne suhtumine oma kohustele, töödistsipliini rikkumise juhud raudteedel jm.

Äriettevõtete kassa- ja gavarade paigutamise korraldamise seadus

Antud Vabariigi Presidendi poolt dekreedina 23. juulil 1940 (RT 78, 1940).

I.

§ 1. Kõigi 1. ja 2. järgu kaubanduslike ning 1.—5. järgu tööstuslike ettevõtete pidajad on kohustatud nende ettevõtete ärilisest tegevusest laekunud summade ülejäägid, mis jäävad järele pärast ettevõtte normaalse äritegevuse jätkamiseks tarvilikkude kulutuste tegemist, maksma sisse krediitautistesse hiljemalt nende summade laekumisele järgneval tööpäeval.

Sissemaksmisele kuulub vähemalt 90% laekunud summade ülejääkidest, kusjuures sissemaksmisele ei kuulu kuni 100 krooni päevasest ülejäägist.

§ 2. Paragrahvi 1 põhjal krediitautistesse sissemakstud summasid võivad nende arvete omanikud kasutada oma ettevõtete töolistetele ja

ametnikkudele töötasude ning palkade maksmiseks, tarvilikkude toor- ja tarbeainete ning töövahendite muretsemiseks ja äriliste kohustuste katmiseks.

Eelmises lõikes tähendatud summade väljamaksmisel tuleb vastavatel krediitautistest kontrollida ja selgitada nende summade väljavõtmise tarvidust, keeldudes põhjendamata juhtudel summade väljamaksmisest.

§ 3. Kõigi § 1 tähendatud ettevõtete pidajad on kohustatud koostama järgmiseks tööpäevaks aruande eelmise tööpäeva ärilise tegevuse kohta, millest nähtub eelmise päeva kestel äritegevusest laekunud summade kokkuvõtte ning sama päeva kestel tehtud väljaminekute üldsumma, kusjuures eraldi oleks märgitud, kui palju on kulutatud: 1) toor- ja tarbeainete os-

tuks, 2) töövahendite muretsemiseks, 3) töötasude ja palkade maksmiseks ning 4) äriliste kohustuste katmiseks. Aruandes tuleb ühtlasi märkida, kui palju ja missugustesse krediitautistesse on eelmisel tööpäeval raha makstud ning kui palju sealt on välja võetud.

Eelmises lõikes tähendatud aruande kinnitab ettevõtte pidaja oma allkirjaga.

§ 4. Summade maksmisel krediitautistisse, samuti nende väljavõtmisel on ettevõtete pidajad kohustatud ette näitama § 3 põhjal koostatud aruanded, millede esitamise kohta krediitautist teeb aruannetele vastava märkme.

Tarbe korral on krediitautist õigustatud nõudma ettevõttelt summade sisse- ja väljamaksmisel tarvilikke täiendavaid andmeid.

Ettevõtete pidajad on kohustatud § 3 põhjal koostatud aruanded alal hoidma ja neid kontrolli teostavaile ametisikuile nende nõudmisel esitama.

§ 5. Käesoleva seaduse täitmiseks vajalikud üksikasjalised eeskirjad ning korraldused annab Majandusminister.

II.

Kõigi § 1 tähendatud ettevõtete pidajad on kohustatud käesoleva seaduse jõustumisel vähemalt 90% nende ettevõtetes olemasolevatest kassatagavaradest ja muust sularahast paigu-

tama krediitautistesse hiljemalt 2 päeva jooksul, arvates käesoleva seaduse jõustumisest.

III.

Kriminaalseadustikku täiendatakse § 240^o järgmises redaktsioonis:

§ 240^o. Süüdlast selles, et ta Eestis asuva kaubandusliku või tööstusliku ettevõtte või krediitautistise pidajana või asjade korraldajana ei täitnud äriettevõtete kassatagavarade paigutamise korraldamise alal antud seaduse või määruse eeskirju või nende põhjal tehtud seaduslikke korraldusi, samuti süüdlast, kes tahtlikult hoidus kõrvale nimetatud eeskirjade või korralduste täitmisest, kasutades selleks fiktiivtehinguid, samuti vähendades kunstlikult oma ärilisi läbikäike või kõrvaldades rahvamajanduse käibest maksuvahendeid, karistatakse:

vangimajaga mitte üle kuue kuu ja tasurahaga mitte üle viiekümne tuhande kr.

IV.

Kriminaalkohtupidamise seadustiku § 27 p. 1 toodud süütegude loendit täiendatakse Kriminaalseadustiku § 240^o ettenähtud süütegudega.

V.

Käesolev seadus jõustub avaldamisega.

Majandusliku sabotaaži vastu võitlemise seadus

Antud Vabariigi Presidendi poolt dekreedina 25. juulil 1940. (R. T. 80—1940.)

I.

§ 1. Käesoleva seadusega keelatakse igasugused sabotaažiaktid, milledega kahjustatakse või püütakse kahjustada Eesti riigi- või rahvamajanduse huve.

§ 2. Majanduslikuks sabotaažiks käesoleva seaduse mõttes loetakse niisugust tahtlikku tegevust või tegevusetust, mis on kas sihitud riigi- või rahvamajanduse huvide vastu või millega võidakse riigi- või rahvamajandusele kahju tuua, olenemata selle suurusest kui ka sellest, kas tähendatud kahju saabus või jäi saabumata.

§ 3. Majanduslikuks sabotaažiks loetakse eriti igasuguse majandusliku töö või tegevuse katkestamist või oma ülesannete hooletut täitmist.

Samuti loetakse sabotaažiks majandusalal kehtivate seaduste, määruste ning igasuguste muude riigivõimu korralduste täitmatajätmist

ja kõrvalehoidmist nende täitmisest, kasutades selleks mitmesuguste juriidiliste vormide kaudu avanevaid võimalusi ja igasuguseid muid võtteid.

Ühtlasi loetakse sabotaažiks tootmisvahendite ning igasuguste toorainete ja toodete rikkumist või hävitamist, samuti ettevõtete või majapidamiste osalist või täielikku likvideerimist.

§ 4. Võrdseks majandusliku sabotaažiga loetakse sabotaaži abistamist, kaasteadmist ja sabotaažile õhutamist.

§ 5. Järelevalve käesoleva seaduse eeskirjade täitmise üle kuulub siseministrile.

II.

Kriminaalseadustikku täiendatakse § 79^a järgmises redaktsioonis:

§ 79^a. Süüdlast selles, et ta pani toime Majandusliku sabotaaži vastu võitlemise seaduses

ettenähtud sabotaažiakti, mis oli sihitud riigi- või rahvamajanduse huvide vastu, karistatakse: vangimajaga mitte üle kolme aasta.

Ühtlasi võib kohus osaliselt või täielikult konfiskeerida suudlasele kuuluva vara.

Süüdlast selles, et ta pani toime käesoleva paragrahvi esimeses lõikes tähendatud teo sihita

halvata seega riigi- või rahvamajanduse huve, karistatakse:

arestiga mitte üle kuue kuu või rahatrahviga mitte üle kolme tuhande krooni.

Ühtlasi võib kohus mõista suudlaselt tasu- raha mitte üle kümne tuhande krooni.

III.

Käesolev seadus jõustub avaldamisega.

Kaubanduslike välistehingute registreerimise määrus

Antud Majandusministri poolt 26. juulil 1940. (R. T. 83—1940)

Alus: Toor- ja tarbeainetega varustamise korraldamise alal Majandusministrile volituse andmise seadus (RT 1939, 77, 614).

I.

§ 1. Kaubanduslikud ja tööstuslikud ettevõtted on kohustatud esitama Majandusministerruumi Kaubandusosakonnale hiljemalt 1. augustiks 1940 käesolevale määrusele lisatud vormis teadaande nende poolt välismaal asuvate isikute, asutiste ja ettevõtetega sõlmitud ja täitmisel olevate või täitmata kaubanduslike tehingute kohta, mis on ühenduses sisse- ja väljaveoga.

Teadaandes tähendatakse andmed välismaise lepinguosalise nimetuse ja asukoha, tehingu iseloomu, selle sõlmimise ja täitmise aja ning koha, tehingu objektide koguse ja väärtuse ning muude tehingu oluliste tingimuste kohta.

II.

Käesolev määrus jõustub avaldamisega.

Lisa § 1 juurde.

M A J A N D U S M I N I S T E E R I U M I KAUBANDUSOSAKONNALE.

(ettevõtte nimetus)

(asukohat)

T E A D A A N N E

täitmisel olevate ja täitmata kaubanduslike välistehingute kohta.

Välismaise lepinguosalise nimi või nimetus ja asukoht	Tehingu sõlmimise aeg	Tehingu iseloomustus (missugune kaup, kas ost või müük jne.)	Tehingu iga objekti ko- gus	Tehingu iga objekti väärtus		Tehingu täitmise tähtpäev või tähtaeg	Muud tehingu täitmise olulised tingimused (müük või ost cif või fob, maksutingimused jne.)	Märkmeid
				Tehingu täitmise valuutas	Eesti kroonides			

1940.

(allkirjad)

Laevade kasutamise kitsendamise seadus

Antud Vabariigi Presidendi poolt dekreedina 27. juulil 1940 (RT 84, 1940).

I.

§ 1. Välisvetes asuvail eesti laevadel on keelatud igasugune väljasõit sadamaist ja sissesõit sadamaisse ilma Vabariigi Valitsuse loata.

§ 2. Laevajuhte, kes eksivad Vabariigi Valitsuse käsu vastu Eesti laevade kodumaale tagasitoimetamise asjus, koheldakse riigi äraandjaina, kusjuures vastutavad ka nende perekonnaliikmed ja lähimad sugulased.

§ 3. Laevadel on keelatud minna Ameerika

Ühendriikide ja Briti sadamatesse Vabariigi Valitsuse loata.

II.

Kriminaalseadustikku täiendatakse § 80¹ järgmises redaktsioonis:

Laevajuhti, kes Vabariigi Valitsuse loata sõitis välja välisriigi sadamast või sõitis välisriigi sadamasse, karistatakse tähtajata sunnitööga.

III.

Käesolev seadus jõustub avaldamisega.

Saksa Usaldusvalitsus

avaldas 12. aprillil 1940 Riigi Teataja Lisas nr. 32 üleskutse, kutsudes Saksa Usaldusvalitsuse õigusliku seisundi seaduse (RT 1940, 18, 129) § 12 põhjal kõiki isikuid, kellel kui kreditoridel on õigusi või nõudmisi Eestist Saksamaale ümberasunud isikute vastu, neid nõudmisi teatama Saksa Usaldusvalitsusele 4 kuu jooksul, arvates kuulutuse avaldamisest, s. o. 12. augustiks k. a.

Ühenduses sellega on ümberasunud isikute kreditoride keskel tekkinud küsimus, kas Saksa Usaldusvalitsusele üleandmisele kuuluvad ka need nõuded, mis on kindlustatud sissekangetega kinnistusraamatuisse.

Igasugustest arusaamatustest hoidumiseks tuleb küsimusest huvitatud isikuil tähele panna, et Saksa Usaldusvalitsusele tuleb üles anda

kõik nõuded Eestist Saksamaale ümberasunud isikute vastu, siinhulgas ka sissekangetega kinnistusraamatuisse kindlustatud nõuded (obligatsioonid, hüpoteegid) ja muud pantidega kindlustatud nõuded, kui tahetakse säilitada õigus nõuete rahuldamiseks Saksa Usaldusvalitsuse valitsemisel olevast varast igaks juhuks.

Nagu juba eespool tähendatud, on nõuete ülesandmise viimne tähtpäev 12. august 1940. a.

KAUBANDUS-TÖÖSTUSKODA

UUTES RUUMIDES.

Kaubandus-tööstuskoda asub nüüd

Tallinnas, Lai tän. 37, telef. 435-01.

Äride register

Juunikuu esimesel poolel

Registreeritud uued firmad:

1. P. Arula, Tallinn, Vilmsi 13, toiduainetekauplus, ärip. Priidu Arula.
2. A. Elbrecht, Tallinn, Nunne 1, mehhaanika-, peenmehhaanika-, kummi-, elektri- ja marmortarvete-, arstiabiesemete-, foto- ja optikaäri, ärip. Albrecht Elbrecht, prokurist Mihkel Elbrecht.
3. E. Erkas, Tallinn, Kopli 80, toiduainetekauplus, ärip. Edmund Erkas.
4. Tamsalu jahuveski Rud. Haldre, Tamsalu v., veskipid. Rudolf Haldre.
5. Tiiu Hansmann, Pärnu, Kalevi 37, koloniaal- ja veinikauplus.

6. Hans Hümer, Pärnu, Laidoneri 13, toiduainetekauplus.
7. P. Kasak, Tallinn, Pärnu mnt. 133, bensiini müük, ärip. Peeter Kasak.
8. Edith Keller, Erra v., Kiviõli, Kiriku 16, toiduainetekauplus.
9. Hilja Lepp, Pärnu, Karja 2-b, piima- ja piimasaadustekauplus; alaealise ärip. loomulik eestkostja — isa Jaan Lepp.
10. Elmar Lossmann, Tori v., Aesoo, segakauplus.
11. Vesivarustuse-, keskkütte- ja kanalisatsioonitööstus „Ava“ Karl Lüüs, Tallinn, Müürivahe 52.
12. Alma Madissoo, Tallinn, Koidu 44, kalakauplus.

13. Jalanõudetööstus „Nool“ Marie Pitsi ja Theodor Laene, Tallinn, Vabriku 59, jalanoõde valmistamine; täisühing, täisosanikud Marie Pitsi ja Theodor Laene, ühingu osakapital Kr. 11.600.—
14. Veera Ristkok, Pärnu, Supeluse 7, kohvik-söögisaal.
15. M. Rosenmann, Pärnu, Supeluse 18, kohvik, ärip. Mirjam Rosenmann.
16. Boris Rotberg, Tallinn, Koidu 80, leivatööstus.
17. F. Ruud, L. Köbas ja Ko., Tallinn, Tehnika 25, ehitustööd; täisühing, täisosanikud Ferdinand Ruud, Leonhard Köbas ja Karl Riisikamp. Ühingu osakapital Kr. 6000.—
18. Johannes Rätsep, Tõrva, Aia 4, loomade ja liha ostu-müügi-äri.
19. Keemia-tehniline laboratoorium „Estokeem“ H. Seeberg, Tallinn, S. Patarei 18, peamiselt seebi valmistamine, ärip. Helene Seeberg.
20. Kalatööstus „Soolakala“ Tamm, Palu ja Oinas, Pärnu Munga 2, kalade püük, ümbertöötamine ja nendega kauplemine; täisühing, täisosanikud Valter Oinas, Jüri Pallu ja Samuel Tamm, ühingu osakapital Kr. 4000.—
21. A. Uudelepp, Tapa, Pikk 19, toiduainetekauplus, ärip. Arnold Uudelepp.
22. J. Valdmets, A. Soo ja Ko., Tallinn, Raua 31—5, ehitustööd; täisühing, täisosanikud Jüri Valdmets, August Soo, Harri Haugas, Ado Tiitum ja Hans Vepper. Ühingu osakapital Kr. 3000.—
23. Vill ja Väinola, Tallinn, Tartu mnt. 81, söögisaal; täisühing, täisosanikud Leida Vill ja Viivi-Ann Väinola, ühingu osakapital Kr. 300.—
3. Ernst Bergmann, Tallinn, Vabadusväljak 7, laeva-vahetalituskontor, piiratud prokuura, antud Elfriede Kedak'ile.
4. A.-s. Tallinna köievabrik Joh. Carr'i pärijad, Tallinn, Kopli 33, lahkunud juhatuse liikme kohalt John Girard de Soucanton, astudes Saksa kodakondsusesse ja jäädes edasi asjaajaja-direktoriks. Juhatuse liikmeks valitud Aleksander Metspöid.
5. Kirill Cefels lõpetanud õllelao pidamise Põltsamaal, Suur-Puiesteel 11, samas asuvat karastavate jookide tööstust peab edasi firma all „Kirill Cefels“.
6. „Balti Lloyd“ Hans Dressler, Tallinn, Pikk 62, laevanduskontor; kustunud Friedrich Paalbergi ja Abram van der Kempi kollektiiv-prokuura. Kollektiivprokuura antud Friedrich Paalbergile ja Axel Neumannile.
7. Gustav Glück'i perekonnanimeks „Laidve“ ning tema Pärnus, Vilmsi 16, mööbli-, sadulsepa- ja puutööstuse firmaks „G. Laidve“.
8. Johannes Hamburg lõpetanud toiduainetekaupluse Tallinnas, V.-Ameerika 33. Leivatööstust Tallinn, Pärnu mnt. 83, peab edasi firma all „Joh. Hamburg“.
9. Hiiu-Kärdla Kalevivabriku Osatühisus, Tallinn, V.-Posti 6, lahkunud juhatuse liikme kohalt Viktor Lehes, juhatuse liikmeks valitud Valfried Meikov.
10. Artur Jukkum'i segakaupluse asukohaks Hallinga v., Kaelase küla (enne Soontaga v.).
11. Leena Jurjev jätkab äritegevust, avades Tallinnas, Vismari 39, toiduainete-, piima- ja õllekaupluse firma all „Leena Jurjev“.
12. Eliisabet Järvelaid peab edasi Tallinnas, Vene 10—3, trikoopesutööstust firma all „E. Järvelaid“, kuid on lõpetanud Tallinnas, Vene 10, asunud pesuäri pidamise.
13. „Pärnu Pael“ om. N. Jürgenson ja Ko, Pärnu, Vilmsi 10, paeltööstus; täisühingu leping muudetud, ühingu osakapital suurendatud Kr. 4.000-ni.
14. Märt Kabal lõpetanud riidekaupluse Tallinn, V.-Karja 7, peab edasi riidekauplust Tallinn, Pärnu mnt. 4, firma all „M. Kabal“.

Registreeritud muudatused:

1. Evald Aav'a raadio-, jalgratta- ja elektritarveteäri asukohaks Rakvere, Võidu 26 (enne Lai 25).
2. Ekaterina Antonov jätkab äritegevust, avades Tallinn, Tondi 28, toiduainete- ja piimakaupluse firma all „E. Antonov“.

Teatame, et meie kontor asub nüüd

Suur-Karja 10-6

Telef. end. 466-72

K. A. RÜTMAN & Ko.

15. Aleksander Kaera jätkab äritegevust, avades Abja v., Risti al., Hallistes, apteegi firma all „Halliste apteek prov. A. Kaera“.
16. Aktsiaselts Eesti Kunstiarve Tehased O. Kerson & Ko, Tallinn, Tulika 7, surma läbi lahkunud juhataste liige Voldemar Lender. Juhataste liikmeteks valitud Viktor Lehes ja Karl Unt.
17. Aktsiaselts Paberivabrik „Koil“, Tallinn, Viru 9, juhataste liige John Girard de Soucanton astunud Saksa kodakondsusse.
18. Alide Kuuski kudumistööstuse asukohaks Tallinn, Tööstuse 16—10 (enne Jakobsoni 24—2); tapeedi- ja kirjutusmaterjalikaupluse Tallinnas, Jakobsoni 24, lõpetanud.
19. Osühing Silikaatkivitehas „Kvarts“ juhataste asukohaks Tallinn, Pärnu mnt. 9 (enne Pärnu mnt. 61); lahkunud juhataste liikmed Voldemar Simsi-vart, Vadim Linde, Nikolai Jürgenson, August Otema ja asjaajaja-direktor Paul Reitel. Juhataste liikmeteks on valitud Juhan Nihtig (esimees), Johannes Lehtmann, Karl Rütman, Evald Kimberg.
20. Hilja Lagus-Huik'i, Tallinn, Vilmsi 52-a, asuva kütte- ja lauamaterjalide äri ja metsatööstuseettevõtte firmaks „Metsaäri Lagus-Huik“ ja firma prokuristik Jüri Lagus.
21. Ite Lerman jätkab äritegevust, avades Tallinnas, Tartu mnt. 1, mütsi- ja pudukaupluse firma all „Ite Lerman“.
22. Gustav Lilienthal'i pudukaupluse asukohaks Tallinn, Sakala 21—3 (enne Sakala 36).
23. Anna Lindpere jätkab äritegevust, avades Põltsamaal, Suur-Puistee 11, õllelao firma all „Anna Lindpere“.
24. Edwin Matson, kes pidas Tallinnas, Niguliste 5, apteeki, surnud, ettevõtte tegevust jätkab ainuiskliku äripidajana lesk Selma-Vilhelmine Matson firma all „Edvin Matson“.
25. Alise Mägi jätkab äritegevust, avades Erra v., Kiviõlis, tsemenditööstuse firma all „A. Mägi“.
26. Anette Naela silmkoetööstuse asukohaks Tallinn, Tartu mnt. 78—3 (enne Raua 54—8); avanud Tallinnas, Tartu mnt. 50 pudukaupluse firma all „Anette Nael“.
27. Kirjastusosaühing „Nool“, juhataste asukoht Tallinn, Kreutzwaldi 2 (enne Tartu, Vallikraavi 4), põhikiri muudetud, põhikapitaliks määratud Kr. 40.000.—. Lahkunud endine juhatus terves koosseisus, juhataste liikmeteks valitud Artur Mägi, Simu Soobik ja Julius Vene. Asjaajaja-direktori on Hans Männik. Tallinn, Kreutzwaldi 2, on avatud trükikoda.
28. Vassili Orlov'i pruugitud asjade ostumüügiäri asukohaks Tõrva, K.-Pätsi 4 (enne Aia 12).
29. Mary Pajumanni vanakraamikaupluse asukohaks Pärnu, Riia mnt. 40 (enne Kilingi-Nõmme, Pärnu 40).
30. Juhan Pärnpuu segakaupluse asukohaks Varbla v., Uue-Varbla as. (enne Karuse v.).
31. Osühing Pärnu Transportühing, Pärnu, Rääma 17, lahkunud asjaajaja-direktor Arthur Järvasoo (end. perekonnanimi Gerberson).
32. Alma Rank jätkab äritegevust, avades Tallinn, Israeli 21 toiduainetekaupluse firma all „A. Rank“.
33. Jalanõudekauplus „Elo“ B. R. Apejevsky, asukohaks Tallinn, Pärnu mnt. 42 (enne Niguliste 2).
34. Mart Ravisalu jätkab äritegevust, avades Tallinn, V. Ameerika 33 toiduainete-, piima- ja õllekaupluse firma all „M. Ravisalu“.
35. Helene Reitel jätkab äritegevust, avades Pärnus, Pärna 8 toiduainetekaupluse firma all „Helene Reitel“.
36. Ferdinand Ruud'i ehitusettevõtte asukohaks Tallinn, Tehnika 25—5 (enne Oskari 3).
37. Martin Rumvoldti ees- ja perekonnanimeks „Mardo Rumvold“ ning tema Tallinn, Maakri tän. asuva riidevärvimistööstuse ja riidevärviairi firmaks: „Riidevärvimistööstus M. Rumvold“.
38. Schenker & Ko., Tallinn, Rataskaevu 22, speditsoon ja laevandus; kustunud Konstantin Veberi prokuura.
39. Väliskaubanduse kontor A. Selling & Ko., Tallinn, Vene 11, piiratud prokuura antud Heino Kodres'ele.
40. Hermann Simmi mööbliparandustööstuse asukohaks Tallinn, Lai 13—1 (enne Lai 24—1).
41. Jaan Tael peab Tallinnas, Lasnamäel, Valge t. ääres paemurdu ja Lasnamäe tän. 18 trepiastmete hõõveldustööstust firma all „J. Tael“.
42. A.-s. Tallinna Aktsia-Pank, Tallinn, Merepuistee 15, senine prokurist Artur Olander valitud juhataste liikme kandidaadiks. Kollektiivprokuura antud Paul Federmann'ile.
43. Bernhard Teng'i segakaupluse asukohaks Kõrgesaare v., Kõpu k., Lauri t.
44. Marie Tusti jätkab äritegevust, avades Nõva v., Vihterpalus jahu- ja saeveski firma all „Marie Tusti“.
45. U/Ü. „Varustus“ J. Vellner & Ko., asukohaks Tallinn, Vene 7 (enne Rataskaevu tän. 5).
46. Johannes Vöörtmanni mööbliäri asukohaks Tallinn, Narva mnt. 34 (enne Narva mnt. 43).

Firma tegevuse lõpetamine registreeritud:

1. Leena Allert, Tallinn, Koidu 44, soolakauplus.
2. P. Arndt, Pärnu, Jannseni 52, toiduainetekauplus.

3. Leida Jerman, Tallinn, Imanta tän. 13, juuksetööstus.
4. Ants Kakk, Pühajärve v., segakauplus.
5. R. Kliit, Tallinn, Vilmsi 13, toiduainetekauplus.
6. Sergei Koktschaev, Tallinn, Pärnu mnt. 133, bensiniijaam.
7. „Standard-Nool“ A. Kuningas ja Ko., Tallinn, Vabriku 59, saapatööstus.
8. Liisa ja Heinrich Kuus, Rõngu v., Rõngu alevik, talurahvatarvetekauplus.
9. Leonhard Kõbas, Rakvere, ehitustööde ettevõtja.
10. A. Laks, Väandra v., Rae k., jahuveski, villatööstus, laudade saagimine.
11. Toiduainetekauplus A. Maamägi, Erra v., Kiviõli, Kiriku tän.
12. E. Pavel, Tallinn, Neeme 21, toiduainetekauplus.
13. K. Poller, Tallinn, Erika 1, toiduainetekauplus.
14. Karksi apteek V. Radloff, Karksi v., Nuia.
15. A. Sauemägi, Nõmme, Pärnu mnt. 273, toiduainetekauplus.
16. Täisühing „Urp“ H. Tamvelja Ko., Pärnu, Roheline 14, merest tõste ja vanaraua lõhkumise tööd.
17. Mihkel Tipmann, Pärnu, Pärna 8, toiduainetekauplus.
18. A. Tohver, Tallinn, Koidu 80, leivatööstus.
19. M. Tuvikene, Tõlliste v., Tsirgulinna, toiduainetekauplus.
20. Töövõtjad J. Valdmets ja A. Soo, Tallinn, Raua 31—5, ehitustööde teostamine.
21. Lilleäri „Orhidee“ E. Voor, Tallinn, Sakala 50.
9. August Kõverik, Tõrva, Valga 8, aja-lehede, mausainete ja tubakasaaduste müük.
10. A. Laanjärv, Tallinn, Koidu 80, leivatööstus, ärip. Ans Laanjärv.
11. L. Lamp, Nõmme, Kreutzwaldi 77, toiduainetekauplus, ärip. Linda-Valentine Lamp.
12. L. Liideman, Nõmme, Pärnu mnt. 5, kosmeetika- ja värvikauplus; ärip. Lydia Liideman.
13. J. Lääne Templi- ja määritööstus ja -kauplus „Ala“, Tartu, Rütüti 10, ärip. Johannes Lääne.
14. Leida Maasing, Pärnu, Riia mnt. 58, söögisaal.
15. Hirsch Margolius, Pärnu, Riia 39, pleki-sepatööstus.
16. Marion Martinson Suvitajate pension „Kungla“, Pärnu, Promenaadi 2, pension.
17. Martin Merila, Pärnu, Tallinna mnt. 20, autoveoäri.
18. Hilja Mutsu, Tallinn, Lembitu 30, toiduainetekauplus.
19. Juuli Nael, Pärnu, Tallinna mnt. 4, moe-ja pudukauplus.
20. G. Nigol, Tartu, Herne 6, toiduainete-, piima- ja õllekauplus, ärip. Gerda Nigol.
21. Ella Nõmm, Pärnu, Pilli 6, toiduainetekauplus.
22. Agentuuräri H. Pallon, Tallinn, Vana-Kalamaja 7—4, agentuuräri kaltsude alal, ärip. Hildegard Pallon.
23. Ksenia Pars, Pärnu, Riia mnt. 105, restoran.
24. J. Pats ja Ko., Tartu, Võidu 22, jalanõudekauplus; täisühing, täisosanikud Joseph Pats ja Gutman Krupatkin, ühingu osakapital Kr. 1000.—.
25. L. Pärismaa, Tallinn, Kopli 34, kala-kauplus, ärip. Ljubov Pärismaa.
26. Arnold Pärnsalu, Pärnu, Kuressaare mnt. 14, kalapüük.
27. Heino Raudsepp, eluk. Tallinn, Vabadusväljak 8—6, krohvitoode ettevõtte.
28. Voldemar Raudsepp, Pärnu, Karja 35, toiduainetekauplus.
29. Raeapteek Th. Rosenvald, mag. pharm., & Kr. Päss, mag. pharm., Tallinn, Raekoja pl. 11, apteek; täisühing, täisosanikud Theodor Rosenvald ja Kristjan Päss, ühingu osakapital Kr. 1.500.—.
30. Ain Rõõm, Pärnu, Promenaadi 32, maalritööd.
31. B. Seimann & Ko., Tallinn, Soo 30—5, välisfirmade esindused, peamiselt tekstiilvabriku tarbed; täisühing, täisosanikud Bernhard Seimann ja Albert Adorf; ühingu osakapital Kr. 200.—.
32. M. Sokrates, Tallinn, Endla 67, toiduainetekauplus, ärip. Magda-Vilhelmine Sokrates.

Juuniku teisel poolel

Registreeritud uued firmad:

1. Rob. Aman, Haapsalu, Koidula 18, mööbel-sepa- ja ehitustarvetetööstus, ärip. Robert Aman.
2. L. Epner, Tartu, Raekoja 40, pagariäri, ärip. Liidia Epner.
3. L. Horeb, Tallinn, Rohu 24, toiduainetekauplus, ärip. Liisa Horeb.
4. E. Jalak, Avinurme v., Maetsma k., jahuveski, veskip. Evald Jalak.
5. E. Kiisküla, Tartu, Roosi 34, toiduainete-ja piimakauplus, ärip. Erna Kiisküla.
6. A. Kraus, Kuressaare, Kohtu t., Salmi maja, segakauplus, ärip. Arnold Kraus.
7. E. Krestein, Tartu, Koidu 18 (enne Tiigi 41), toiduainetekauplus, ärip. Evald Krestein.
8. K. Kurs, Tartu, Kesk 27, toiduainete-ja piimakauplus, ärip. Kristjan Kurs.

33. L. Suvorov, „Vene Kirjandus“, Tartu, Rüütli 19, raamatukauplus, Liia-Maria Suvorov.
34. Alviine Tamm, Pärnu, Vilmsi 11, söögi-saal.
35. M. Tiiskäpp, Tartu, Võru 74, toiduainete- ja piimakauplus, ärip. Matilde Tiiskäpp.
36. Metallitööstus J. Tirmann, Tallinn, Hollandi 50, metallitööd, ärip. Julius Tirmann.
37. V. Toomik, Tartu, Tähe 69, moe- ja pudu-kauplus, ärip. Voldemar Toomik.
38. Kaubanduskontor „Vesa“ Vaeden & Ko., Tallinn, Sakala 17, välisesindused (peami-selt kirjutustarvete ja paberi alal); usaldus-ühing, täisosanikud Erik Vaeden ja Alek-sander Salavee, ühingu osakapital Kr. 300.—.
11. Põhja Paberi ja Puupapi Vabri-kute Aktsia-Ühisus, Tallinn, Tartu mnt. 86, piiratud kollektiivprokuura antud Aleksander Horn'ile.
12. Linda Pappeli perekonnanimeks „Kirik“ ning tema Pärnus, Jannseni 36 asuva sauna firmaks „Linda Kirik“.
13. Hariton Petri toiduainetekaupluse asuko-haks Pärnu, Tallinna mnt. 20 (enne Lubja 9).
14. Minna Pikker jätkab äritegevust avades Äksi v., Äksi k. toiduainetekaupluse firma all „M. Pikker“.
15. Kustu Põldemaa lõpetanud nahakaup-luse pidamise Kuressaare, Raekoja 1, naha-parkimise tööstust Kuressaare vallas peab edasi firma all „K. Põldemaa“.

Registreeritud muudatused:

1. Eestimaa Põllumajanduse ja Tööstuse Akt-siaselts „Estakland“, Tallinn, Sadama 11; lahkunud juhatause liikmed Philipp Wolff ja Elisabeth Gebauer, esimene ühtlasi asja-ajaja-direktori kohalt. Juhatause liikmeks valitud Oskar Löwis of Menar, asjaajaja-direktoriks juhatause liige Arvid Bachmann. Osakond Viljandis, Tartu 1-a lõpetatud. Kustunud Eduard Kolli, Georg Idell'i, Jo-hannes Sillapere (end. nimi Silbermann) ja Hertha Jacoby prokuura. Autoparanduse ja autokummi vulkaniseerimise töökoda lõpeta-tud. Rakvere esinduse nimel piiratud pro-kuura antud Tõnis Mallene'le.
2. Kaubanduse Aktsiaselts „EVEKA“, Tal-linn, Pärnu mnt. 9, põhikiri muudetud, põhi-kapitaliiks määratud Kr. 200.000.—.
3. Aktsiaselts Kiltsi Sae- ja Jahuveski, Kiltsi, prokuura antud Vassili Golubev'ile.
4. Leo Krasnokutski & Poeg, kulla-sepaäri, asukohaks Tallinn, Kullasepa 8 (enne Kuninga 6).
5. Johannes Kuldma (end. perekonnanimi Goldmann) jätkab äritegevust, avades Tal-linnas, Koidu 86—2, ehituse remonttööde et-tevõtte firma all „J. Kuldma“.
6. Priidu Kurba lõpetanud toiduainetekaup-luse Haapsalus, U. Sadama 17; segakauplust Haapsalus, Karja 15 peab edasi firma all „Priidu Kurba“.
7. August Lindorfi ees- ja perekonnani-meks Agu Lindoja ning tema Pärnus, Lai-doneri 13 asuva pagaritööstuse, -äri ja koh-viku firmaks „Agu Lindoja“.
8. Aleksander Mathiesen peab Pärnus, Rääma 8 restorani firma all „Aleksander Mathiesen“.
9. Aktsia-Selts Mey ja Landesen, Tallinn, Viru 9, rohu- ja värvikauplus; lahkunud ju-hatause liige Eberhard Sommer, juhatause liikmeks valitud Nils Karstens.
10. Johannes Miljan, Põltsamaa v., Padu-vere k., jätkab ehitustööde alal tegevust firma all „Johannes Miljani Ehitustööd“.
16. August Rahuvärmi käekotiraamitööstuse asukohaks Tartu, Aia 8 (enne Aleksandri 20).
17. Vladimir Remmelmann'i toiduainete-kauplus asub Pärnus, Jannseni 31.
18. Liisa Rikson jätkab äritegevust, avades Pärnus, Tallinna mnt. 75, kudumisetööstuse firma all „Liisa Rikson“.
19. Anna Rommi perekonnanimeks „Liikane“ ning tema Tallinnas (Liival), Viljandi mnt. 1 asuva toiduainetekaupluse firmaks „Anna Liikane“.
20. Elfriede Siibergi trikootööstuse ja veo-kaupluse (kauba müük autolt) asukohaks Pärnu, Gustav Adolphi 14 (enne Vabadus-väli 8).
21. Lydia Sirvinsky perekonnanimeks „Siir-mets“ ning tema Pärnus, Riia mnt. 6 ja Aia 9 asuvate toiduainetekaupluste firmaks „Lydia Siirmets“.
22. A.-S. Tallinna Aktsia Pank, Tallinn, Merepuiestee 15, lahkunud panga esimees Robert Schulmann. Juhatause liikme kohale asunud Artur Olander.
23. Alide Vedler, Tartu, Raekoja 10—3, jätkab äritegevust, avades aurik „Kunglal“ eine-laua firma all „A. Vedler“.
24. Higilappide ja pesuõmblemise tööstus „Hel-vi“ Helmi Vildt, asukohaks Tallinn, Pärnu mnt. 31—3 (enne Imanta 63—6).
25. Karl Öunapuu lõpetanud rätsepatööstuse Pärnus, Jannseni 57 (enne Pikk 11) ja ava-nud Rakveres, Härma 18 rätsepatöökoja firma all „Karl Öunapuu“.

Firma tegevuse lõpetamine registreeritud:

1. Kurt Böhm, Pärnu, Rääma 36, masina- ja autoparandus ning valukoda.
2. Erika Kala, Tallinn, Endla 67, toiduainete-, piima- ja õllekauplus.
3. L. Kallas, Nõo v., Nõo al., segakauplus.
4. O. Karepa, Tallinn, Vabriku 8-d—3, vä-lisesindused.
5. Lilly Karp, Pärnu, Poska 5, tinditööstus.

6. V. Kiin, Tallinn, Narva mnt. 9—1, polstermööblitööstus.
7. Elmar Kollom, Avinurme v., jahuveski.
8. Ervin Laarman, Bernhard Parming ja Enn Vallak Kirjastus ja reklaambüroo „Lehemehed“, Pärnu, Kalevi 37 (enne 28).
9. A. Liideman, Nõmme, Pärnu mnt. 5, kosmeetika- ja värvikauplus.
10. Nikolai Martinson, Villa „Kungla“, Pärnu, Promenaadi 2, suvepansion.
11. J. Mets, Tallinn, Rohu 24, toiduainete- ja piimakauplus.
12. Arbo Nael, Pärnu, Tallinna mnt. 4, moe- ja pudukauplus.
13. Gertrud Norrmann, Pärnu, Riia mnt. 21, talurahvatarvete kauplus.
14. V. Padjus, Viljandi, Posti 2, toiduainete-kauplus.
15. Jaan Pars, Pärnu, Riia mnt. 105, restoran.
16. Kaubanduskontor „Osamak“ J. Pats ja G. Krupatkin, Tartu, Rüütli 9, kaubanduskontor riidekauba müügi alal.
17. Amalie Penjamin, Nõmme, Kreutzwaldi 77, toiduainetekauplus.
18. Otto Pintmann, Räpina v., Räpina al., segakauplus.
19. E. Puk sand, Tallinn, Kivimurru 16, liha-kauplus.
20. K. Raudsepp, Tartu, Herne 6, toiduainete- ja piimakauplus.
21. Aline Redlich, Pärnu, Promenaadi 1, möbleeritud toad.
22. Elfriede Rikson, Pärnu, Tallinna mnt. 75, kudumistööstus.
23. Boris Roberg, Tallinn, Koidu 80, leivataöstus.
24. M. Schulmann, Keila v., Klooga-Laulasmaa tee, valmisriieteäri.
25. J. Stefankevitsch, Tallinn, S. Erika 8, lihakauplus.
26. „Ilfota“ G. Striedter, Tallinn, Kuninga 5, foto- ja teiste tarvete müük.
27. M. Sutermae, Tallinn, Saue 10, toiduainetekauplus.
28. Jaan Teinfeldt, Tallinn, Lembitu 30, toiduainetekauplus.
29. Johannes Vast, Haapsalu, Koidula 18, mööbli- ja ehitustööd.
30. Valgamaa Autobuse Liinipidajate Ühing D. Ziukmann ja J. Villemson, Tõrva, autobuseliini pidamine.
31. Halliste apteek F. Zwiebelberg, Halliste, Kulla al., apteek.

EESTI PANGA NÄDALA-ARUANNE

AKTIVA

23. juulil 1940. a.

PASSIVA

<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">1. Kattevara:</td> <td style="width: 50%;"></td> </tr> <tr> <td style="padding-left: 20px;">kuld: rahas ja kangides ning välisraha (§ 59)</td> <td style="text-align: right;">47.832.745.82</td> </tr> <tr> <td>2. Vahetusraha</td> <td style="text-align: right;">504.849.25</td> </tr> <tr> <td>3. Sisevekslid:</td> <td></td> </tr> <tr> <td style="padding-left: 20px;">kaubavekslid</td> <td style="text-align: right;">19.912.553.05</td> </tr> <tr> <td style="padding-left: 20px;">põllumajandusl.</td> <td style="text-align: right;">2.891.398.62</td> </tr> <tr> <td style="padding-left: 20px;">metsatööstusl.</td> <td style="text-align: right;">14.730.—</td> </tr> <tr> <td style="padding-left: 20px;">22.818.681.67</td> <td></td> </tr> <tr> <td>4. Laenud:</td> <td></td> </tr> <tr> <td style="padding-left: 20px;">valitsusele</td> <td style="text-align: right;">—</td> </tr> <tr> <td style="padding-left: 20px;">teistele *)</td> <td style="text-align: right;">37.701.009.33</td> </tr> <tr> <td>5. Kinnis- ja vallaõvara</td> <td style="text-align: right;">3.457.881.06</td> </tr> <tr> <td>6. Muud aktivad</td> <td style="text-align: right;">42.149.759.82</td> </tr> <tr> <td style="border-top: 1px solid black; border-bottom: 3px double black;"></td> <td style="text-align: right; border-top: 1px solid black; border-bottom: 3px double black;">154.464.926.95</td> </tr> </table>	1. Kattevara:		kuld: rahas ja kangides ning välisraha (§ 59)	47.832.745.82	2. Vahetusraha	504.849.25	3. Sisevekslid:		kaubavekslid	19.912.553.05	põllumajandusl.	2.891.398.62	metsatööstusl.	14.730.—	22.818.681.67		4. Laenud:		valitsusele	—	teistele *)	37.701.009.33	5. Kinnis- ja vallaõvara	3.457.881.06	6. Muud aktivad	42.149.759.82		154.464.926.95	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">1. Põhikapital</td> <td style="width: 50%; text-align: right;">5.000.000.—</td> </tr> <tr> <td>2. Tagavarakapital</td> <td style="text-align: right;">1.478.758.84</td> </tr> <tr> <td>3. Eritagavarakapital</td> <td style="text-align: right;">4.122.865.94</td> </tr> <tr> <td>4. Jooksvad kohustused:</td> <td></td> </tr> <tr> <td style="padding-left: 20px;">a) pangatähed liikvel</td> <td style="text-align: right;">95.286.040.—</td> </tr> <tr> <td style="padding-left: 20px;">b) jooksvad arved:</td> <td></td> </tr> <tr> <td style="padding-left: 40px;">valitsuse</td> <td style="text-align: right;">10.871.805.94</td> </tr> <tr> <td style="padding-left: 40px;">pankade</td> <td style="text-align: right;">7.563.689.52</td> </tr> <tr> <td style="padding-left: 40px;">teised</td> <td style="text-align: right;">5.208.134.14</td> </tr> <tr> <td style="padding-left: 20px;">23.643.629.60</td> <td></td> </tr> <tr> <td>5. Muud passivad</td> <td style="text-align: right;">24.933.632.57</td> </tr> <tr> <td style="border-top: 1px solid black; border-bottom: 3px double black;"></td> <td style="text-align: right; border-top: 1px solid black; border-bottom: 3px double black;">154.464.926.95</td> </tr> </table>	1. Põhikapital	5.000.000.—	2. Tagavarakapital	1.478.758.84	3. Eritagavarakapital	4.122.865.94	4. Jooksvad kohustused:		a) pangatähed liikvel	95.286.040.—	b) jooksvad arved:		valitsuse	10.871.805.94	pankade	7.563.689.52	teised	5.208.134.14	23.643.629.60		5. Muud passivad	24.933.632.57		154.464.926.95
1. Kattevara:																																																					
kuld: rahas ja kangides ning välisraha (§ 59)	47.832.745.82																																																				
2. Vahetusraha	504.849.25																																																				
3. Sisevekslid:																																																					
kaubavekslid	19.912.553.05																																																				
põllumajandusl.	2.891.398.62																																																				
metsatööstusl.	14.730.—																																																				
22.818.681.67																																																					
4. Laenud:																																																					
valitsusele	—																																																				
teistele *)	37.701.009.33																																																				
5. Kinnis- ja vallaõvara	3.457.881.06																																																				
6. Muud aktivad	42.149.759.82																																																				
	154.464.926.95																																																				
1. Põhikapital	5.000.000.—																																																				
2. Tagavarakapital	1.478.758.84																																																				
3. Eritagavarakapital	4.122.865.94																																																				
4. Jooksvad kohustused:																																																					
a) pangatähed liikvel	95.286.040.—																																																				
b) jooksvad arved:																																																					
valitsuse	10.871.805.94																																																				
pankade	7.563.689.52																																																				
teised	5.208.134.14																																																				
23.643.629.60																																																					
5. Muud passivad	24.933.632.57																																																				
	154.464.926.95																																																				

Kattevara vahetõõ jooksivate kohustustega: 40,22%.

*) Selles summas Vab. Val. poolt garanteeritud laene Kr. 701.115.57

Välisbörsid

	L O N D O N									
	18. VII	19. VII	20. VII	22. VII	23. VII	24. VII	25. VII	26. VII	27. VII	
	New York . . .	—	—	—	4.02 ^{1/2} -4.03 ^{1/2}	—	—	—	—	—
Berliin . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Helsingi . . .	200.—	—	—	200.—	—	—	195.—	195.—	182.50	—
Stokholm . . .	—	—	—	16.85-16.95	—	—	—	—	—	—
Kopenhaagen . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Oslo . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Riia . . .	18.81	19.—	19.50	—	19.—	—	19.31	19.12	19.31	—
Kaunas . . .	21.25	21.37	21.87	—	21.25	—	21.56	21.37	21.56	—
Amsterdam . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pariis . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Zürich . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Brüssel . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Milano . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Praha . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Budapest . . .	18.25	18.43	19.—	19.—	18.50	—	18.75	18.56	18.75	—
Tallinn . . .	14.56	14.68	15.—	—	14.50	—	14.75	14.57	14.75	—
Moskva . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Madrid . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kuld p. u. . .	168 sh.	168 sh.	—	168 sh.	168 sh.	168 sh.	168 sh.	168 sh.	—	—
Höbe " " . . .	22 ^{1/2}	22 ^{5/8}	—	22 ^{3/8}	22 ^{7/16}	22 ^{3/8}	—	22 ^{3/8}	—	—
Plaat. " " . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

	B E R L I I N										
	16. VII	17. VII	18. VII	19. VII	20. VII	22. VII	23. VII	24. VII	25. VII	26. VII	27. VII
	London . . .	9.90	9.90	9.90	9.90	9.90	9.90	9.90	9.90	9.90	9.90
New York . . .	2.500	2.500	2.500	2.500	2.500	2.500	2.500	2.500	2.500	2.500	2.500
Helsingi . . .	5.065	5.065	5.065	5.065	5.065	5.065	5.065	5.065	5.065	5.065	5.065
Stokholm . . .	59.52	59.52	59.52	59.52	59.52	59.52	59.52	59.52	59.52	59.52	59.52
Kopenhaagen . . .	48.26	48.26	48.26	48.26	48.26	48.26	48.26	48.26	48.26	48.26	48.26
Oslo . . .	56.82	56.82	56.82	56.82	56.82	56.82	56.82	56.82	56.82	56.82	56.82
Riia . . .	48.80	48.80	48.80	48.80	48.80	48.80	48.80	48.80	48.80	48.80	48.80
Kaunas . . .	41.98	41.98	41.98	41.98	41.98	41.98	41.98	41.98	41.98	41.98	41.98
Amsterdam . . .	132.70	132.70	132.70	132.70	132.70	132.70	132.70	132.70	132.70	132.70	132.70
Pariis . . .	56.05	56.05	56.05	56.05	56.05	56.05	56.05	56.05	56.05	56.05	56.05
Zürich . . .	56.70	56.75	56.75	56.75	56.75	56.75	56.75	56.75	56.75	56.75	56.75
Brüssel . . .	40.—	40.—	40.—	40.—	40.—	40.—	40.—	40.—	40.—	40.—	40.—
Milano . . .	13.10	13.10	13.10	13.10	13.10	13.10	13.10	13.10	13.10	13.10	13.10
Praha . . .	8.600	8.600	8.600	8.600	8.600	8.600	8.600	8.600	8.600	8.600	8.600
Tallinn . . .	62.50	62.50	62.50	62.50	62.50	62.50	62.50	62.50	62.50	62.50	62.50

A/s. Jaak Puhk & Pojad suurveski saadused.

29. VII 1940.

		Kroonid.		Kroonid	
Nisupütl (hinnad on arvatud ühes valge puuvillase kotiga):				Poolsõre	100 kg 42.—
„Sampo“	100 kg	26.—		Sõre	48.—
„Kungla“	„	30.—		Manna	43.—
„Kalev“	„	34.—		Rukkijahu	18.00-19.50
„Eesti parem“	„	40.—		Rukkipütl	26.00-27.00
„Granular“	„	37.—		Nisu, pehme - sõre	26.00-43.00
				Kaerahelbed	32.—

Tallinna börsikomitee juures asuva kaupade ja prahtide komisjoni poolt koteeritavate kaupade nimekiri ja hinnad (en gros). 24. VII 1940. a.

J. Puhk ja Pojad suurveski:		Kroonid			Kroonid
Jahud: rukkli	100 kg	18.00—19.50	Mootornafta	kg	0.11,5
" puül	"	26.00—27.00	Diiselnaftha	"	0.11,5
" nisu, pehme—sõre	"	26.00—43.00	Putukamürk „Puttox“	"	1.50
Kaerabelbed (Herkulo)	1 kg	—32	Raud, sordi	100 kg	36.00—40.00
A/S. Rotermanni ten.:			" latt-	"	36.00—40.00
Jahud: rukkli	100 kg	18.50	Raudvits	"	38.00—44.—
" puül	"	25.50	Raudplekk	"	43.00—58.—
" nisu, pehme — sõre	"	26.50—42.00	" tsingitud	"	66.00—74.00
Nisu	"	23.00	Raudtalad	"	32.00—40.00
Rukis	"	17.—	Teras, talla, ree	"	36.00—38.00
Kaerad, toidu	"	16.50—17.50	" vedru	"	45.00—60.00
Odrad, toidu	"	16.00—16.50	Malm nr. 2	"	—
Seemned: ristikeha, pun., hil.	"	170.—175	Inglitina	"	600.00—825.00
" timuti	"	140.—150	Seatina	"	60.00—70.00
Linaseemned 100 kg	"	—	Vaskplekk, punane	"	250.00—260.—
Riis, Bulgaaria	"	95.00—97.00	Vaskplekk, valge	"	240.00—260.—
Kartulitärklis „Superieur“	"	38.—	Tsinkplekk	"	90.—137.—
" „Prima“	"	36.—	Masinaõli	"	35.50—36.50
" „Sekunda“	"	—	Mootoriõli	"	53.00—96.00
Siirup, kartuli, 42 ⁰ / ₀	"	39.00—41.00	Autoõli, Ameerika	"	102.—165.—
Glükoos	"	39.00—11.00	A/Ü. Eesti Kiviõli põlevkivi küt-		
Margariin, kodumaa.	"	120.—	teõli, tsistern	1000 kg	60.00—75.—
Kakao, Eesti	1 kg	1.60—2.00	Tsilindriõli, Vene	100	60.00—110.00
Kohv, Rio, Santos jne.	"	—	Nafta, Vene	"	23.00—24.00
" Kesk-Ameerika sordid	"	—	Petrooleum, Vene, tsist. ja vaadid	"	24.00—26.00
Suhkur, peenike	100 kg	58.50	Bensiin, Esimese Eesti Põlevkivi-		
Sool, lahtine, Vene, fr. vagun			tööst. segabensiin, fr. Kohtla, netto ltr.		—55
" Irboska ja Narva	"	3.20—3.85	Autobensiin fr. Tallinn	"	—55
" " Saksa, fr. Tallinn	"	—	A/Ü. Eesti Kiviõli bensin, „Estolin“,		
" " Vene	"	3.20—3.85	tsistern, fr. Tall. ühes teedemaks.	"	—
Heeringad, Islandi Matties	tünn	91.50	Bensiin, I s., välisbensin	"	—59
" " „RO“	"	84.—	Pesuosoda, kodumaa	100 kg	—
" " „HK S“	"	82.50	Seebikivi	"	42.00—58.00
" " „Norra „Slofulls“	"	83.—	Värvid, nigros., vees sulav, välism. 1 kg		—
Liha, sea, I sort	1 kg	1.10—1.16	" tsinkvalge, välism.	100	64.00—68.00
Liha, looma, I sort	"	0.44—0.75	" tinavalge, kodum.	"	141.00—143.00
Õlikoogid, linaseemne	100 kg	15.50—16.25	" ooker, välism.	"	16.00—23.00
" päevalille, purustatud			Kunstväetised: fr. Tallinn ja Pärnu		
fr. sihtjaam „netto	"	13.85	Superfosfaat 18/20 ⁰ / ₀ , inglise	100 kg	—
" puuvilla, purustatud			" " vene	"	—
fr. sihtjaam „netto	"	13.85	" " „lahti-		
Sigade sööt, fr. sihtjaam	"	—	selt, fr. piir	"	6.10
Sojatangud	"	—	Superfosfaat 18/20 ⁰ / ₀ , vene, kot-		
Nisukliid	"	11.—	tidest, fr. piir	"	7.00—7.25
Maapähklikoogid fr. sihtj. br.-netto	"	—	Toomasjahu 15 ¹ / ₂ ⁰ / ₀	"	—
Kivisüsi, sepa, fr. Tallinn	1000 kg	70.00—75.00	Segafosfaat 22/23 ⁰ / ₀	"	—
Kivisüsi, auru, fr. Tallinn	"	62.00—64.00	Eesti fosforiit 25/27 ⁰ / ₀	"	—
Koks, gaasi, Tallinna gaasivabr. 1000 kg		80.00—90.00	Kaalisool 40 ⁰ / ₀	"	13.—
Koks, kütte	"	80.—	Kainiit 14 ⁰ / ₀	"	—
Kütteturvas (A/s., Eesti Turbat. 6)	"	13.50	Lubisalpeeter 15 ¹ / ₂ ⁰ / ₀	"	14.75
Turbabrikett fr. vagun Tootsi jaam	"	18.00—18.50	Tsililalpeet. 16 ⁰ / ₀ (terakujuline)	"	17.35
Põlevkivi, netto	"	9.00	Lubiammoonsalpeeter 20,5 ⁰ / ₀	"	18.85
Kütteõli, netto	"	58.00	" " 16 ⁰ / ₀	"	13.45
Raskeõli A. B. C.	100 kg	7.25	Väävelhappuammoonium 20,6 ⁰ / ₀	"	15.—
Estobituumen A. B. C. D. E. F.			Nitrofoska (14:14:18 ⁰ / ₀)	"	25.50
tünnid br.	"	9.75	Põllukips, jahvatatud, fr. Irboska	"	—
Asfalemulsioon	"	10.25	Tsement:		
Asfaltmastiks	"	5.75	Portland, Kunda, pütt 170 kg, fr. Rakvere		—
Katuselakk, vaatides,	br.	10.25	" paber-kottides	100 kg	2.70
Fenolaat,	"	5.25	Kriit, pestud	"	7.50
Karbolineum „Estokarbolineum“			Kivitorv	"	14.00—23.00
A. B. C.	"	8.75—11.75	Puutorv	"	23.—
Raualakk, netto	100kg	16.75	Lubi, Tallinn,	1000 kg	35.—
Immutsoõli D. C.	"	6.75—7.75	" fr. Tamsalu	"	22.—
Maanteeõli	"	5.80	Kips, krohvimise, fr. v. Irboska	"	30.—
Viljapuu-karbolineum, netto	ltr.	0.25	" krohvimise, fr. v. Tallinn	"	40.00—42.00
Mootorpetrooleum,	kg	0.16	Telliskivi, Is., fr. vabrik, Tallinn	1000 tk.	46.—

Kroonid

Silikaat, Is., fr. vabrik . . . 1000 tk. 40.00—41.00
 Tuliikud, originaalkast (5000 toosi) kast 125.—
 Tallanahk, Eesti nahast . . . 1 kg 4.——4.50
 Tallanahk, Ameerika, 1 s. . . . 4.20—5.00
 Linaseemneõli 100 kg 84.00
 Värnits 100 kg 92.00—95.00
 Piirit., puh., eksp. (ekskl.v.) fob Tall. hl/alk. 58.00—60.00
 Paber, rotatsiooni 100 kg 23.20
 Puuvillane riie, Bjas, netto . . mtr. 0.60—0.71
 „ „ „ „ „ „ „ „ 0.46—0.61

Lambavill 23. IV 1940. a.
 „ I sort 1 kg Kr. 7.50
 „ II „ „ „ 6.60
 „ III „ „ „ 4.80
 Või 22. VII 1940. a. Tendents: kindel.
 Isort 1 kg Kr. 2.08, mison tulnudsisse 15.VII—21.VII 40
 Kaseiin 22. VII 1940. a.
 Toorkaseiin I s. 1 kg fr. piimatalitus. Kr. —, 27
 „ II „ „ „ „ „ „ —, 25
 Tendents: kindel. Noteer. hind on maksev toorkaseiini kohta, milles kuivainet 36%.

Lambaliha 5. VII 1940. a.
 Eksporditava värse lambaliha hind Tallinna tapamajades headuse järgi 115 senti kg.
 Peekonsigade nädalahinnad Tallinnas 19. VII 40. a. Peekonsigade tapakaal:

	I sort	II sort	III sort	IV sort
60—72 kg	116	111		
55,5—59 „				
72,5—75 „	111		Siseturu-	
75,5—80 „			hinnad	

Elussigade hindadeks noteeriti:
 kuni—120 kg raskused 84 s. eluskaalu kg.
 121—160 „ „ 88 „ „ „ „
 161 ja raskemad 88 „ „ „ „
 Sead eluskaaluga 80—120 kg, olenevalt turustamisvõimalustest, võivad minna ekspordiks kas elussigadena või tapetult. Poeginud emiseid ekspordiks vastu ei võeta.

Kanamunad. Tendents: ekspordimunadel } rahulik.
 19. VII 1940. a.
 1 kg ekspordimune fr. kogumispunkt Kr. 1.13
 1 „ siseturumune „ „ Kr. 0.90
 Kanam. rask. 20—45 g 70 snt. kg fr. kogumispunkt.
 Piim 22. VII 1940. a.
 Talupidajate poolt müüdava piima hind Tallinnas ühe liitri eest:

I valiku rõõskpiim lahtistes nõudes kauplustele müües 13—14 s. ltr.
 I valiku rõõskpiim lahtistes nõudes piimatööstustele müües 12—13 „ „
 II valiku rõõskpiim lahtistes nõudes kauplustele müües 11—12 „ „
 II valiku rõõskpiim lahtistes nõudes piimatööstustele müües 10—11 „ „
 Juust 15. VII 1940. a. Tendents: kindel.
 Juustu hind noteeriti ilma riikliku juuremaksuta fr. Tallinn.

Sissetuln. juustu vanadus peab olema vähem. 120 päeva
 Eksportjuust: Siseturujuust
 Šveitsi juust kuni 80-kg ratas ja üle
 sort 12 A 138 senti kg 143 s. kg Šveitsi 147
 „ 12 B 135 „ „ 140 „ „ „ „
 „ 11 A 130 „ „ 135 „ „ „ „ Backst. 1.30—1.35
 „ 11 B 127 „ „ 132 „ „ „ „ Tilsiti 1.30—1.35
 „ 10A, B, C 147 „ „ 147 „ „ „ „
 Konserv. 35% rasva 1.40—1.55
 45% „ 1.70—2.15
 50% „ 2.30
 Edami, rasva vähemalt 45% 1.30—1.35
 Leibjuust, rasva 25% 1.10

Lina d. 5. VII 1940. a. Tendents: kindel.
 Lina kokkuostuhinnad sentides ühe kg eest franko kokkuostja ladu riiklike standardsortide alusel (s. o. sortide eest, mis vastavad Põllutöministeeriumi lina väljaveo kontrolli nõuetele nii omaduste kui ka harimise ja sidumise poolest):

	Kroonid	Petseri- ja Võrumaal Eestis	Mujal Eestis
Lina, ristna R	205	202	
hoffsdreiband HD	194	193	
dreiband D	185	184	
ordinäärdreiband OD	176	175	
liivi ordinäärdreiband LOD	167	166	
takupraak H	158	157	

Takud I 1 kg 142
 „ II „ 132
 „ III „ 120
 „ IV „ 105
 „ ehituse „ 25—30

Kartulid: 17. VI 1940. a. Tendents: vaikne.
 1. Söögikartul: raudteejaamad kv. Kr.
 Virurannal „ —
 Läänerannal „ 5.00—5.50
 2. Seemnekartul: „Majesteet“ „ —
 „Eesti kollane“ „ —
 „Varajane kollane“ „ —
 „Bintje“ „ —
 „Jorgi hertsog“ „ —

3. Tööstuskartul: tärklisevabrikus 20-22 s. tärklise kg ehk Kr. 4.00—4.50 kv.; raudteej. Kr. 4.00—4.50 kv.
 Põhja-Eesti piiritusevabrikus — „ „
 Kartulitärklis 3. VI 40. a.
 Superior 38 s. kg fr. Tallinn.

Priima 36 „ „ Tendents: kindel.
 Kalad. 22. VII 1940. Ekspordikõlvulised fr. rannik.
 Lõhe marjaga, värske, kaal alat. 6 kg. kg snt. —
 Lõhe niisaga, värske, kaal alat. 6 kg „ „ —
 Tendents:

Angerjas, elus, rändangerjas. kaal alates 400 g —
 —do— elus paigaangerjas (kollane) . kg snt. 1.60
 Tendents: kindel.

Koha, värske, kaal 1—3 kg } Tend.: „ „ 95
 Koha, värske, pikkus 38 cm—1 kg } kindel. „ „ 70
 Haug, elus, sumpades kg „ „ —
 Haug, mere, värske, valik ¼—3kg Tend. kind. „ „ 64
 Haug, järve, „ „ „ „ „ „ 63
 Ahven, värske, alat. 150 g „ „ „ „ —
 Ahven, 60—150 g „ „ „ „ —
 Turask, värske, verest tühjaks lastud, rookimata, kaal alat. 1 kg Tend. kindel „ „ 9
 roogitud, ilma peata, kaal alat. 650 g
 Tendents: kindel „ „ 16

Aiasaadused. 10. V 1940. a.
 Õunad: ekspordikõlvulised, fr. Tallinn, pakkimiskuludeta fr. kokkuostupunkt:
 Tendents:
 Jõhvikad: ekspordikõlvulised, franko kokkuostupunkt. „ „ 40
 Tendents: kindel.

Kurgid: konservitud, pleknõudes à 5 kg netto fr. ladu Tallinn 2.90 toos
 Tendents: kindel.

Sigurid: ekspordikõlvulised, fr. kokkuostupunkt „ „ 30
 Tendents: kindel.

Sibulad: ekspordikõlvulised, fr. kokkuostup. 30
 Tendents: tõusev.

7. VI 1940. a. Linaseemned — Tendents: kindel.
 Lina-külvisseeme, väikemüügil, fr. müügikoht 35 snt. kg seemne eest, mis on kontrollitud Taimkaitse ja Seemnekontrolli Ameti poolt ja nende poolt plommitud kottides müügil.

Toornahad 19. VII 1940. a.
 Hinnad on maksvad vastuvõutupunkt 22.—28. VII 1940. a.
 Hobusenahad: soolatud, 17 kg ja üle; värsked 20 kg ja üle Kr. 16.— tükki
 soolatud, 10—17 kg; värsked, 12—20 kg „ 11.00 „
 praak „ 6.00 „
 Tendents: kindel.

Veisenahad:	
pullinahad värsked I	Kr. 1.20 kg
" " II	1.08 "
lehma- ja mullikanahad värsked I	" 1.— "
" " " II	" —90 "
" " " praak	" —75 "
pullinahad soolatud I	" 1.43 "
" " " II	" 1.29 "
lehma- ja mullikanahad soolatud I	" 1.20 "
" " " II	" 1.08 "
" " " praak	" —90 "

Tendents: kindel.

Vasikanahad: kerged, 3 kg ja alla ning kõik kuivad		" 5 00 tükk
rasked, üle 3 kg.	"	1.65 kg
praak	"	3.25 tükk

Tendents: selgusetu.

Lambanahad:	
I OJ	Kr. 6.00 tükk
II J	5.00 "
III L	4.00 "
IV K	3.00 "
V praak	1.50 "

Tendents: kindel.

Karusnahad 14. VI 1940.

fr. vastuvõtupunkt

I. Kasvanduse karusnahad	Kr. — tk
II. Jahi-karusnahad: Tendents: vaikne.	
metsjänes, täisväärt.	(1/1) " 0.50 "
punane rebane "	(1/1) " 18.— "
tuhkur "	(1/1) " 6.— "
nirk "	(1/1) " 2.75 "
orav "	(1/1) " —90 "
naarits "	(1/1) " 24.— "
mäger "	(1/1) " 3.— "

III. Hõberebasenahad:

1) mustad ja tumedad, täisväärt. (1/1) Kr.	tk.
2) 1/4 hõbe " (1/1) "	"
3) 1/2 " " (1/1) "	"
4) 3/4 " " (1/1) "	"
5) täishõbe, " (1/1) "	"
6) vigastatud " — "	"

Tendents:

Metsamaterj. hinn. fr laduplats Tallinn 10. VII 1940.	
Palgid: kuusk ja mänd	thm. kr. 20.00—22.00
Plokk-palgid	" " 35.00—40.00
Pakud: kuusk	" " 12.—
" mänd	" " 12.—
Paberipuud — sulfiit	r.-m. " 10.00—12.00

Paberipuud — sulfaat, fr. Kehra laduplats, 75% kooritud	r.-m. kr. 7.—
Paberipuud — sulfaat, fr. Kehra laduplats, 30% kooritud	r.-m. kr. 6 20
Paberipuud—sulf, haab. fr. Kehra laduplats, 30% kooritud	r.-m. Kr. —
Toe puud	" 8.00—9.00
Pakud: kask	thm. " —
lepp I sort	" —
" II "	" —
" III "	" —
haab I "	" —
" II "	" —
saar	" 26 00—35.00
tamm	" 30.00—39.00
Prussid	thm. " 39.00—45.00

Saetud materjal: plangud + 25% laudu. alus 7":

" kuusk u/s	" " 43.00
" " IV sort.	" " 38.00
" mänd u/s	" " 44.00
" " IV sort.	" " 39.00
Kastilauad	" " —
Krohviistud	tk. " —
Liprid 25 cm × 25 cm × 272 cm	" " 5.50
" 15 " × 25 " × 270 "	" " 3.50

Tendents: selgusetu.

Prahid.

Lina	
Tallinn — Stettin	1000 kg Rmk. 24.00
" — Gent	1016 " sh. —
" — Dundee	" " —

Puumaterjalid. Standard

Tallinn — London	" sh. —
" — Hull	" " —
" — Manchester	" " —
" — Grangemouth	" " —
" — Belfast	" " —
" — Dundee	" " —
" — Antwerpen	" " —
" — Gent	" " —
" — Rotterdam	" " —
" — Amsterdam	" " —

Segakaup.

Tallinn — Stettin	1000 kg Rmk. 14 40—54.—
" — London	1016 kg sh. —
" — Stokholm	1000 kg Rkr. 20.00—100.—
" — Stettin, või tünn	Rmk. 1.50

Kartulid.

Tallinn—Stokholm	1000 kg Ekr. 25.—
----------------------------	-------------------

Toiduainete turg

London 27. VII 40.

Bacon , kaal 112 Ingl. naela. sh. 113/6	
Nisu , kaal — 496 Ingl. n. = 225 kg.	
Jahu , kaal — 140 Ingl. n. = 62;5 kg.	
1. V — 22. V 40.	
Odrad , kaal — 112 Ingl. n. = 50 kg sh	8/-
22. V — 26. VI 40	
Odrad , kaal — 112 Ingl. n. = 50 kg "	10/-
1. V — 26. VI 40.	
Kaerad , " " " = 50 kg "	11/-
Linad , cif per tn.	
Livonian, Basis Risten	£ —
27. VII 40.	
Või , Manchester.	
Eesti	maks. sh. 143/-

Hamburg.

Nisu.

Sisemaa, 50 kg eest	Rmk. noteerimata
Manitoba I, cif 100 kg eest term. \$	" "
Hard Atlantic	" "

Rukis, 1000 kg eest.

La Plata, Hamburgis	sh. " "
" " Amsterdamis	" " "

Suhkur.

Toores	sh " "
Belgia	" " "
Hollandi	" " "

Riis, Burmah II Rmk. "

Väärtpaberite kursid

Tallinna börsil
29. VI 1940. a.

Väärtpaberid	Nominaalväärt.	Vimane divid.	Teatud	Ostjad	Müüjad
1927. a. 7 ⁰ / ₀ E. V. välisl.	1000	—	—	3800	—
5% E. V. Majandusm. võlakirj.	100	—	—	1550	—
Riigik. pantk. võõrandat. maade eest tasu maks. s. A. B. C. (55 a.) 2.66 ⁰ / ₀	100	—	—	60	—
Majandusmin. rahandusosakonna pantkirjad:					
seeria D. (20 a.) 2.66 ⁰ / ₀	100	—	—	45	—
" E. (20 a.) 2.66 ⁰ / ₀	100	—	—	50	—
" F. (9 a.) 2.66 ⁰ / ₀	100	—	—	20	—
Pikal. P.: pantl. (20 a.) 6 ⁰ / ₀	5000	—	—	5000	5015
" " " " " 6 ⁰ / ₀	1000	—	—	1000	1003
võlakirjad (20 a.) 5 ⁰ / ₀	5000	—	—	5000	5010
" (5 a.) 5 ⁰ / ₀	5000	—	—	5000	5010
" (5 a.) 4 ¹ / ₂ ⁰ / ₀	5000	—	—	5000	5005
" (5 a.) 4 ⁰ / ₀	5000	—	—	5000	5000
4 ¹ / ₂ ⁰ / ₀ E. Maap. pantl. (7. s.)	100	—	—	100	—
4 ¹ / ₂ ⁰ / ₀ " " " (8. s.)	100	—	—	100	—
4 ¹ / ₂ ⁰ / ₀ " " " (9. s.)	100	—	—	100	—
4 ⁰ / ₀ Asunduskapit. võlakirj.	100	—	—	100	87
4 ⁰ / ₀ Asundusk. võlakirj., mis antud E. Maap. poolt krediitasutust. nende nõudm. ümberlaenust.	100	—	—	100	—
6 ⁰ / ₀ E. Hüpot.-p. pantlehed	100	—	89	88	89
5 ⁰ / ₀ E. Maakrediits. riigi poolt garanteerit. pantl.	100	—	95	95	96
5 ⁰ / ₀ E. Maakrediits. pantl.	100	—	—	95	—
Aktsiad: Eesti Pank	50	8 ⁰ / ₀	—	—	—
Krediit Pank	50	7 ¹ / ₂ ⁰ / ₀	—	—	—
Tartu Tööstuse Pank, a/s.	50	5 ⁰ / ₀	—	—	—
Balti Puuvilla ketr. jakud. vabr. a/s.	50	3 ⁰ / ₀	—	—	—
Eesti elektrimasin. ehituse a.-s., end. „Volta“	100	8 ⁰ / ₀	—	—	—
„Ephag“ Eestim. rohu- ja apteegikaub. ühing	100	9 ⁰ / ₀	—	—	—
Eestimaa trüükikoda a/s.	50	—	—	—	—
„Ilmarine“ a/s.	100	—	—	—	—
„Fr. Krull“ a/s.	50	8 ⁰ / ₀	—	—	—
„Hansa“ kindl. a/s.	50	20 ⁰ / ₀	—	—	—
„Kinnisvara“ o/üh.	50	6 ⁰ / ₀	—	—	—
„Kütte Jõud“ a/s.	100	—	—	—	—
„Majaomanik“ kinnisvarade kasut. o/ü.	50	7 ⁰ / ₀	—	—	—
„Massoprodukt“ a/s.	50	—	—	—	—
„Mootor“ o/ü.	1000	8 ⁰ / ₀	—	—	—
Narva Kirjastusühisus	50	5 ⁰ / ₀	—	—	—
Piirit. puhast. vabr. o/üh.	500	3 ⁰ / ₀	—	—	—
„Polaris“ Eesti kindl. a/s.	50	12 ⁰ / ₀	—	—	—
„Port-Kunda“ a/s.	50	6 ⁰ / ₀	—	—	—
Põhja kindlustuse a/s.	50	10 ⁰ / ₀	—	—	—
Saku Õlletehase a/s.	50	6 ⁰ / ₀	—	—	—
C. Siegel a/s.	50	5 ⁰ / ₀	—	—	—
Sindi Tekstiilvabrikute Üh.	50	—	—	—	—
Türi Pab. ja Puup.-v. a/s.	50	—	—	—	—
„Ühiselu“ a/s.	50	—	—	—	—
O/ü. „Tarlon“	50	—	—	—	—
Kreenh. Puuvillas. Man. o/ü.	5000	1 ¹ / ₂ ⁰ / ₀	—	—	—
„Eesti Kiviõli“ a/ü.	50	—	—	—	—
O/ü. R.-el.-t. Tehas „Ret“	100	10 ⁰ / ₀	—	—	—
A/S. Tall. Laevähisus	50	20 ⁰ / ₀	—	—	—
O/ü. „Elamu“	50	6 ⁰ / ₀	—	—	—
A/S. A. Rosenwald & Co.	250	—	—	—	—
K-o/ü. „Loodus“ põhiosat.	50	7 ⁰ / ₀	—	—	—
" eelisosatäh.	50	10 ⁰ / ₀	—	—	—
O/ü. „Ilutruk“ põhiosatäh.	50	8 ⁰ / ₀	—	—	—
" eelisosatäh.	50	8 ⁰ / ₀	—	—	—
A/S. „Eesti Fosforiit“	50	—	—	—	—
O/ü. „Kvarts“	500	5 ⁰ / ₀	—	—	—
A/S. „Eveka“	100	12 ⁰ / ₀	—	—	—

Tallinna fondibörsi

kursisedel

		23. VII 1940	24. VII 1940	25. VII 1940	26. VII 1940	27. VII 1940	29. VII 1940
London 1 naelsterl.	O. M.	—	—	—	—	—	—
	M.	16.75	16.75	16.75	16.75	16.75	6.75
New York dollar	O. M.	4.17	4.17	4.17	4.17	4.17	4.17
	M.	4.23	4.23	4.23	4.23	4.23	4.23
Berliin	O. M.	167.50	167.50	167.50	167.50	167.50	167.50
	M.	175.50	175.50	175.50	170.50	170.50	170.50
Berliin (clearing) 100 s. riigim.		160	160	160	160	160	160
Helsingi 100 soome m.	O. M.	—	—	—	—	—	—
	M.	8.59	8.59	8.59	8.59	8.59	8.59
Stokholm 100 rootsi kr.	O. M.	99.50	99.50	99.50	99.50	99.50	99.50
	M.	100.50	100.50	100.50	100.50	100.50	100.50
Kopenh. 100 daanim. kr.	O. M.	80.75	80.75	80.75	80.75	80.75	80.75
	M.	81.75	81.75	81.75	81.75	81.75	81.75
Oslo 100 norra kr.	O. M.	—	—	—	—	—	—
	M.	96.00	96.00	96.00	96.00	96.00	96.00
Riia 100 latti	O. M.	77.75	77.75	77.75	77.75	77.75	77.75
	M.	79.50	79.50	79.50	79.50	79.50	79.50
Kaunas 100 litti	O. M.	70.25	70.25	70.25	70.25	70.25	70.25
	M.	72.00	72.00	72.00	72.00	72.00	72.00
Amsterd 100 floriini	O. M.	—	—	—	—	—	—
	M.	226.50	226.50	226.50	226.50	226.50	226.50
Pariis 100 prants. fr.	O. M.	—	—	—	—	—	—
	M.	9.60	9.60	9.60	9.60	9.60	9.60
Zürich 100 helv. fr.	O. M.	94.75	94.75	94.75	94.75	94.75	94.75
	M.	96.75	96.75	96.75	96.75	96.75	96.75
Brüssel 100 belgat	O. M.	—	—	—	—	—	—
	M.	72.75	72.75	72.75	72.75	72.75	72.75
Milano clearing	O. M.	21.00	21.00	21.00	21.00	21.00	21.00
	M.	21.50	21.50	21.50	21.50	21.50	21.50
	M.	21.29	21.29	21.29	21.29	21.29	21.29
Kuld puhas üks g	O. M.	—	—	—	—	—	—
	M.	—	—	—	—	—	—

A/S. TARTU PANK

Arvete seis 30. juunil 1940.

AKTIIVA		PASSIVA.	
Kassa	Kr. 199.464.22	Põhikapital	Kr. 1.000.000.—
Hoiuarved	" 1.274.798.38	Tagavarakapital	" 182.000.—
Väärtpaberid	" 31.806.86	Amortisatsioonikapital	" 300.000.—
Väärtused	" 42.274.21	Hoiusummad	" 6.642.282.16
Diskonteeritud vekslid	" 4.087.250.11	Vekslite rediskont	" 1.519.421.28
Kontokorrent-laenud	" 7.669.991.26	Võlad teistes krediitasutistes	" 4.486.125.55
Korrespondendid	" 658.587.40	Korrespondendid	" 64.220.09
Garantii deebitorid	" 903.416.73	Väljaantud garantiid	" 903.416.73
Mitmesugused deebitorid	" 738.697.78	Mitmesugused kreditorid	" 738.697.78
Vallasvara	" 130.312.23	Osakond	" 363.631.70
Kinnisvara	" 570.483.67	Tulud	" 1.116.878.70
Kulud	" 613.716.79	Muud passivad	" 467.724.20
Osakond	" 345.947.13		
Muud aktivad	" 467.651.42		
	<u>Kr 17.734.398.19</u>		<u>Kr 17.734.398.19</u>

O.Ü. Tõlga & Ko.

AKTIIVA.		Ariseis 31. detsembril 1939.		PASSIVA.	
Kassa ja jooksvad arved	Kr. 1.323.76	Osakapital	Kr. 30 000.—	Amortisatsioonikapital	" 5.799.61
Vekslid	" 94.411.86	Rediskonteeritud vekslid	" 72 051.86	Võlad pankades	" 69.326.77
Kaubad	" 80.410.68	Kreeditorid	" 90.980.30	Aktseptid ja passiiv-vekslid	" 13.185.96
Töökoda ja installatsioon	" 35.092.40	Üleminevad summad	" 296 —	Puhaskasu	" 1.369.71
Deebitorid	" 25.848.93				
Väärtpaberid	" 5.195.80				
Vallasvara	" 20.869.41				
Kinnisvara	" 19.141.—				
Üleminevad summad	" 716.37				
	<u>Kr 283.010.21</u>				<u>Kr. 283.010.21</u>

KULUD.		1939. a. tulude ja kulude arve.		TULUD.	
Ärikulud	Kr. 38.599.51	Tulud	Kr. 71.536.92		
Makstud %/0 ja komisjon	" 9.272.51				
Mahakirjutused	" 20.495.38				
1938. aasta puhaskahju	" 1.799.81				
Puhaskasu	" 1.369.71				
	<u>Kr. 71.536.92</u>				<u>Kr. 71.536.92</u>

ENSV
Riigiraamatu

A.-s. „ROTERMANN'I TEHASED“

Tallinnas.

Aktiva	Äriseis 31. detsembril 1939	Passiva	
Kassa	34.313.05	Aktiiskapital	1.000.000.—
Deebitorid	581.766.71	Tagavarakapital	1.615.50
Kaubad	784.597.83	Kreeditorid	2.769.698.98
Vekslid	78.060.97	Üleminevad summad	28.404.11
Masinad	1.310.516.44	Varanduse amortisatsioon	1.084.560.54
Hooned	1.142.775.53	1939. a. puhaskasu	175.861.04
Maa-alad ja raudteeharu	393.482.85		
Kinnisvarad Tartus ja Viljandis	182.869.82		
Autod ja hobused	128.490.16		
Inventar	124.741.80		
Eelmiste aastate kahjud	298.525.01		
	5.060.140.17		5.060.140.17

Kulud	Tulude ja kulude arve	Tulud	
Üldkulud	448.644.54	Üldtulu müügist	684.095.55
Amortisatsioon	182.277.86	Kursivahed	122.687.89
1939. a. puhaskasu	175.861.04		
	806.783.44		806.783.44

Laboratoorium „VIKO“ a.-s.

Aktiva.	Bilanss 31. detsembriks 1939.	Passiva.	
Deebitorid	16.892.75	Aktiiskapital	80.000.—
Kaubad	13.797.27	Kreeditorid	47.600.50
Materjalid	38.325.25	Tagavarakapital	340.91
Jooksev arve	1.626.46	Amortisatsioon	21.580.25
Vekslid	217.81	Immobiili amortisatsioon	1.256.77
Kautsjonid	532.—	Üleminevad summad	8.059.14
Kaubandus Ühispanga arve	100.—		
Kassa	65.90		
Inventar	11.720.39		
Masinad	22.812.83		
Immobiilid	52.746.92		
	158.837.58		158.837.58

O.-ü. „A. FLEMING & Ko“ Tallinnas, 1939. a. aruanne.

Aktiva.	Bilanss 31. detsembril 1939.	Passiva.	
Kassa	970.18	Põhikapital	20.000.—
Liikumata varandus	68.369.02	Tagavarakapital	200.61
Masinad ja tööriistad	38.557.15	Amortisatsioonikapital	38.815.60
Poolvalmis- ja valmissaadused	17.906.65	Kreeditorid	95.210.64
Deebitorid	39.642.07	Üleminevad summad	157.20
Tagatised	670.65	Eelmiste aastate puhaskasu	9.223.60
Saadud vekslid	210.—	1939. a. puhaskasu	2.718.07
	166.325.72		166.325.72

Tulude ja kulude arve 1939. a. eest.

Brutokasu	50.962.77
Kulud	48.244.70
Kasu	2.718.07

Ehitus-Aktsiaselts „BETON“

Aktiva.

Bilanss 31. detsembril 1939.

Passiva.

Kassa	5.644.89		Põhikapital	50.000.—	
Hoiuarved	68.573.15	74.218.04	Tagavarakapital	4.720.62	
Ehitused, poolvalmis		398.673.19	Amortisatsioonikapi- tal	5.129.39	59.850.01
Nõudevekslid		65.000.—	Kreeditorid		567.346.62
Deebitorid		64.940.37	Maksuvekslid		10.000.—
Materjalid		16.071.14	Üleminevad summad		3.205.—
Vallasvara		23.673.16	Garantiid		462.289.—
Garantii deebitorid		462.289.—	Kasu		2.174.27
		<u>1.104.864.90</u>			<u>1.104.864.90</u>

Kasu ja kahju arve.

Valitsemiskulud, palgad	7.680.23	Kasu töödest	42.443.14
Maksud	5.143.—		
Muud kulud	27.445.64		
Puhaskasu	2.174.27		
	<u>42.443.14</u>		<u>42.443.14</u>

Paelavabriku „RAUANIIT“ a.-s.

Aktiva.

Bilanss 31. detsembril 1939.

Passiva.

Kassa ja pangad	195.319.65	Aktsiakapital	450.000.—
Vekslid ja väärtpaberid	13.378.05	Tagavarakapital	45.446.97
Mitmesugused isikud ja asutused	84.936.37	Amortisatsioonikapital	397.888.20
Masinad ja inventar	677.836.09	Masinatepargi uuendamise ja tööstuse rat- sionaliseerimise fond	100.000.—
Valmis- ja poolvalmistooted	335.549.22	Mitmesugused isikud ja asutused	162.670.86
Materjalid laos, abitöökojas ja tollil	254.450.58	Pangad	140.958.—
Garantii deebitorid	256.141.57	Väljaantud vekslid	178.121.40
Üleminevad summad	2.870.79	Depoovekslid	256.141.57
		Üleminevad summad	10.212.09
		1939. a. kasu ülejääk	79.043.23
	<u>1.820.482.32</u>		<u>1.820.482.32</u>

Peakoosoleku otsuse põhjal 7. maist 1940 jaotatakse 1939. a. kasu ülejääk järgmiselt:

Dividendiks 5%	22.500.—
Maksudeks	56.543.23
	<u>79.043.23</u>

Väljaandja-Kaubandus-tööstuskoda

Vastutav toimetaja AL. PAULUS.

Natsionaliseer. Tall. Eesti Kirj.-Üh. trük. Pikk 2. 1940.